



Kullanım Kılavuzu

Solunum Yetmezliği Ventilatörü ve
Aksesuarları

BPAP Sistem

G3 B20A / G3 B25S / G3 B25A / G3 B25VT /
G3 B30VT / G3 B30SV / G3 LAB

CE0123

İçindekiler

1. Semboller	1
1.1 Kontrol Tuşları	1
1.2 Cihaz Sembolleri	1
2. Uyarı, Dikkat ve Önemli İpucu	3
3. Kullanım Amacı	3
4. Kontrendikasyonlar	4
5. Özellikler	5
6. Mevcut Terapiler	8
7. Sözlük	9
8. Model	11
9. Paket İçeriği	12
10. Sistem Özellikleri	13
11. İlk Kurulum	15
11.1 Cihazın Yerleştirilmesi	15
11.2 Hava Filtresi ve Filtre Kapağı / PM2.5 Filtresinin Takılması	15
11.3 Güç Bağlantısı	16
11.4 Güç Kablosu Dolabına Bağlanma	17
11.5 Hortumun / Isıtmalı Hortumun ve Maskenin Montajı	18
11.6 Cihazla Oksijen Kullanımı	20
11.7 SD Kartın Takılması (Yalnızca SD kart ile donatılmış cihaz için)	20
11.8 Tedaviye Başlama	21
12. Rutin Kullanım	21
12.1 Hortumun Bağlanması	21
12.2 Hortumun Ayarlanması	21
12.3 Hava Akışını Açma	21
12.4 Suyun Isınması	22
12.5 Rampa Özelliğini Kullanma	22
12.6 iCode'a erişme	22
12.7 Cihazı Kapatma	23
13. Isıtmalı Nemlendirici	23
13.1 Su Haznesinin Doldurulması	23
13.1.1 Su Haznesini Çıkarma	23
13.1.2 Suyu Doldurma	23
13.1.3 Su Haznesinin Tekrar Takılması	24
13.2 Su Haznesini Boşaltma	25
13.3 Nem Seviyesini Ayarlama	25
14. SpO ₂ Kitinin Kullanımı	26
15. Hücresel Modülü ve WiFi kitini kullanma	27
15.1 Hücresel Ağ Bağlanma	27
15.2 WiFi Ağına Bağlanma	28
16. Hasta Menüünde Gezinme	31
16.1 Hasta Menüünde Gezinme Adımları	31
16.1.1 Ana Arayüze Erişim	31

16.1.2 İlk Kurulum Arayüzünün Açılması	32
16.1.3 Seçeneklerin Belirlenmesi	33
16.1.4 Seçenekleri Ayarlama	33
16.1.5 Ayarlamaları Onaylama	34
16.1.6 Sayfaları Çevirmek	34
16.1.7 Hasta Menüünden Çıkma	34
16.2 Hasta Menüsü Seçenekleri ve İlgili Açıklamalar	35
17. Alarm	37
17.1 Alarm ve Açıklama için Derecelendirme	37
17.2 Görsel Alarm	37
17.3 İşitsel Alarm	37
17.4 Alarmı Sessize Alma	38
17.5 Alarm Bilgisi ve Açıklama	38
17.6 Alarmın Yeniden Konumlandırılması	41
17.7 Alarm Günlüğü	41
17.8 Alarm Doğrulaması	41
18. Temizlik ve Dezenfeksiyon	42
18.1 Maske ve Başlığın Temizlenmesi	43
18.2 SpO ₂ Kitini Temizleme	43
18.3 Su Haznesinin Temizlenmesi	43
18.4 Transfer Kutusunun Temizlenmesi	44
18.5 Muhafazayı Temizleme	44
18.6 Hortumu Temizleme	44
18.7 Hava Filtresinin / PM2.5 Filtresinin Değiştirilmesi	44
18.8 Dezenfeksiyon	46
19. Cihazla Seyahat Etmek	46
20. Cihazı Başka Bir Hastaya Aktarma	47
21. Yeniden düzenleme	47
22. Teknik Destek	47
23. İmha etmek	48
24. Sorun Giderme	48
24.1 Hastalarda Sık Karşılaşılan Sorunlar ve İlgili Çözümler	48
24.2 Cihazda Sık Karşılaşılan Sorunlar ve İlgili Çözümler	50
25. EMC Gereksinimleri	51
26. Sınırlı Garanti	56

1. Semboller

1.1 Kontrol Tuşları



Ana Menü Tuşu



Başlat / Durdur Düğmesi



Düğme

1.2 Cihaz Sembolleri



Kullanım Talimatlarını Takip Edin



Kullanma talimatları



BF Tipi Uygulanan Parça (maske)



Sınıf II (Çift İzoleli)



Sadece kapalı alanda kullanım için



AC Gücü



DC Gücü

IP22

≥ 12,5 mm Çap, Damlayan (15° eğik)



Yüksek basınç var, elektrik çarpmasına dikkat edin



Sıcak yüzey



Ürünün Seri Numarası



Üretici firma



Avrupa Topluluğunda Yetkili Temsilci



Paket hasarlı ise ürünü kullanmayınız.



Sökme yasaktır



Maksimum su seviyesi

CE0123

Avrupa CE Uygunluk Beyanı



Ürün yalnızca tek bir hasta tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır



Parti numarası (LOT)



İyonlaştırılmayan radyasyon



Hafıza kartı



AEEE İşareti



Hava girişi



Hava çıkışı



Respirox® Marka Logosu

2. Uyarı, Dikkat ve Önemli İpuucu

UYARI!

Kullanıcının veya operatörün yaralanma olasılığını belirtin.

DİKKAT!

Cihaza zarar verme olasılığını belirtin.

ÖNEMLİ İPUUCU

Bir çalışma özelliğine vurgu yapın.

Uyarılar, Dikkat Edilecek Noktalar ve Önemli İpuçları bu kılavuzda geçerli olduklarında görünür.

3. Kullanım Amacı

G3 B20A / B25S / B25A / B25VT / B30VT BPAP Sistemi, Obstrüktif Uyku Apnesi (OSA) ve Solunum Yetmezliği olan hastalar için non-invaziv ventilasyon sağlaması amaçlanan Bi-level PAP (İki-seviyeli Pozitif Hava Yolu Basıncı) cihazıdır. Bu cihazlar, evde veya hastane/kurum ortamında reçeteye verilen yetişkin hastalara yöneliktir.

G3 B30SV BPAP Sistemi, Obstrüktif Uyku Apnesi (OSA), Merkezi Uyku Apnesi (CSA), Karma Uyku Apnesi olan hastalar için non-invaziv ventilasyon sağlaması amaçlanan İki Seviyeli bir PAP (İki Seviyeli Pozitif Hava Yolu Basıncı) cihazıdır. (MSA) ve periyodik solunum. Bu cihaz, evde veya hastane/kurum ortamında reçeteye yazılan yetişkin hastalar için tasarlanmıştır.

G3 LAB BPAP Sistemi, Obstrüktif Uyku Apnesi (OSA), Merkezi Uyku Apnesi (CSA) olan hastalar için non-invaziv ventilasyon tedavisi ve titrasyon sağlamak üzere tasarlanmış Bi-level PAP (İki Seviyeli Pozitif Hava Yolu Basıncı) Karışık Uyku Apnesi (MSA), periyodik solunum ve Solunum Yetmezliği cihazıdır. Bu cihaz, klinik ortamda reçeteye verilen yetişkin hastalar için tasarlanmıştır.

G3 BPAP Serisi ile birlikte kullanılan isteğe bağlı SpO2 modülü, hastaların SpO2 ve Nabız Hızını yardımcı olarak izlemek için endikedir.

UYARILAR!

- Bu cihaz yalnızca yetişkinlerin kullanımına yöneliktir.
- Bu cihaz yaşam desteği için tasarlanmamıştır.
- Bu kılavuzdaki talimatların, yerleşik tıbbi protokollerin yerini alması amaçlanmamıştır.
- Sizin için öngörülen güvenli, etkili tedaviyi aldığınızdan emin olmak için yalnızca Respiro[®] aksesuarlarını kullanın.
- Hasta için kabul edilemez riske veya cihaza veya MR tıbbi cihazlarına zarar verebileceğinden cihazı veya aksesuarları Manyetik Rezonans (MR) ortamına getirmeyin. Cihaz ve aksesuarlar, bir MR ortamında güvenlik açısından değerlendirilmemiştir.
- Hastada kabul edilemez risklere veya cihazda hasara neden olabileceğinden, cihazı veya

aksesuarları CT tarayıcılar, Diyatemi, RFID ve elektromanyetik güvenlik sistemleri (metal dedektörler) gibi elektromanyetik ekipmanların bulunduğu ortamlarda kullanmayın. Bazı elektromanyetik kaynaklar görünmeyebilir, bu cihazın performansında açıklanamayan bir değişiklik fark ederseniz, olağandışı veya sert sesler çıkarıyorsa, güç kablosunu çıkarın ve kullanmayı bırakın. Evde bakım sağlayıcınıza başvurun.

DİKKAT!

- Bu cihazın satışı, bir doktor tarafından veya bir hekimin talimatıyla sınırlandırılmıştır.
- Hasta, amaçlanan bir operatördür.
- Cihaz, benzer ekipman konusunda eğitilmiş veya deneyimli operatörler tarafından kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Temizlik ve dezenfeksiyon hasta tarafından yapılabilir.

ÖNEMLİ!

• Bu sistemi çalıştırmadan önce tüm kullanım kılavuzunu okuyun ve anlayın. Bu sistemin kullanımıyla ilgili herhangi bir sorunuz varsa, evde bakım sağlayıcınıza veya sağlık uzmanınızla iletişime geçin.

4. Kontrendikasyonlar

Aşağıdaki durumlardan herhangi birine sahipseniz, bu cihazı kullanmadan önce doktorunuza söyleyiniz:

- İnvaziv olmayan ventilasyon tedavisinde kısa süreli kesintilere dayanacak yetersiz solunum dürtüsü
 - Akut sinüzit veya orta kulak iltihabı
 - Pulmoner aspirasyon riskine neden olan burun kanaması
 - Mide içeriğinin aspirasyonu riskine zemin hazırlayan koşullar
 - Salgıları temizleme yeteneğinde bozulma
 - Hipotansiyon veya önemli intravasküler hacim azalması
 - Pnömotoraks veya pnömomediastinum
 - Yakın zamanda kafa travması, beyin omurilik sıvısı sızıntısı veya ameliyat
 - Açıkça işbirliği yapmayan veya aşırı gergin
- Tedavi sırasında aşağıdaki yan etkiler ortaya çıkabilir:
- Ağzı, burun ve boğazda kuruluk
 - Karın şişkinliği
 - Kulak veya sinüs rahatsızlığı
 - Göz tahrişi
 - Maske kullanımına bağlı cilt tahrişi
 - Göğüs rahatsızlığı

DİKKAT!

• Uykü apnesi belirtileri tekrarlırsa sağlık uzmanınıza başvurun. Terapinizle ilgili herhangi bir sorunuz varsa, sağlık uzmanınıza başvurun.

ÖNEMLİ!

- Düzensiz bir uyku programı, alkol tüketimi, obezite, uyku hapları veya sakinleştiriciler semptomlarınızı şiddetlendirebilir.
- Lütfen ISO 17510:2015'e uygun bir maske kullanın.

5. Özellikler**Cihaz Ölçüleri**

Boyutlar (U x G x Y): 265 mm × 145 mm × 114 mm

Ağırlık: 1.7 kg

Su kapasitesi: Maksimum dolum hattına 360 mL

Ürün Kullanımı, Nakliyesi ve Depolama

Çalışma	Nakliye ve Depolama
Çalışma: 5°C - 35°C (41°F - 95°F)	-25°C - 70°C (-13°F - 158°F)
Nem: 15% - 93% Yoğuşmasız	15% - 93% Yoğuşmasız
Atmosferik Basınç: 760 ~ 1060 hPa	760 ~ 1060 hPa

Isıtmalı Nemlendirici

Nemlendirici Ayarları: kapalı, Otomatik, 1 ila 5 (95°F ila 154.4°F / 35°C ila 68°C)

Nemlendirici Çıkışı: En az 15 mg H₂O/L

Çevre Koşulları: Maksimum hava koşulları, 35°C, 15% bağıl nem

Maksimum Çalışma Basıncı: 40 hPa

Nemlendirici ile Basınç Düşüşü: 60 LPM akışta < 0,4 hPa

Maksimum Teslim Edilen Gaz Sıcaklığı: ≤ 43°C

Hücresel Modül

Alıcı Frekans Bandı: 850/900/1800/1900 MHz

FCCID: XMR201202M35

Maksimum RF güç çıkışı: 33.0 dBm

WiFi Kit

FCCID: AZY-HF-LPT200

Çalışma Şekli

Sürekli

Çalışma Modları

CPAP, AutoCPAP, S, AutoS, S/T, T

SD Kart

SD kart, hasta verilerini ve arıza bilgilerini kaydedebilir

AC Güç Tüketimi

100 – 240 V ~, 50 / 60 Hz, 2.5 A Maks.

100 – 240 V ~, 50 / 60 Hz, 2 A Maks.

Ana cihaz girişi

24 V, 3.33 A

Isıtmalı hortum cihaz portu çıkış gücü24 V --- 18 W**Elektrik Çarpmasına Karşı Koruma Türü**

Sınıf II Ekipman

Elektrik Çarpmasına Karşı Koruma Derecesi

Tip BF Uygulanan Parça

Su Girişine Karşı Koruma Derecesi

IP22

Basınç Aralığı

Model	Çalışma Modu	Basınç Aralığı
G3 B20A G3 B25S G3 B25A G3 B25VT	CPAP	4.0 ~ 20.0 hPa
	S, AutoS, T, S/T	IPAP: 4.0 ~ 25.0 hPa; EPAP: 4.0 ~ 25.0 hPa; 0.5 hPa artışlarla.
G3 B30VT G3 B30SV	CPAP	4.0 ~ 20.0 hPa
	S, AutoS, T, S/T	IPAP: 4.0 ~ 30.0 hPa; EPAP: 4.0 ~ 25.0 hPa; 0.5 hPa artışlarla.
G3 LAB	CPAP, AutoCPAP	4.0 ~ 20.0 hPa
	S, AutoS, T, S/T	IPAP: 4.0 ~ 30.0 hPa; EPAP: 4.0 ~ 25.0 hPa; 0.5 hPa

Tek arıza koşulları altında, CPAP ve AutoCPAP modu için ≤ 30 hPa, dinlenme modları için ≤ 40 hPa.

Basınç Göstergesi Doğruluğu $\pm(0.8 \text{ hPa} + 4\%)$ **Statik Basınç Kararlılığı** $\pm 0.5 \text{ hPa}$ **Rampa**

Rampa süresi 0 ila 60 dakika arasında değişir.

Basınç seviyesi ses düzeyi

Cihaz 10 hPa basınçta çalışırken. < 26 dB

Çalışma ses seviyesi

Cihaz 10 hPa basınçta çalışırken. < 34 dB

Maksimum Akış

Test Basınçları (hPa)	4	10	15	20
Hasta Bağlantı Portunda Ölçülen Basınç (hPa)	3	9	14	19
Hasta Bağlantı Portundaki Ortalama Akış (L/min)	90	150	150	150

SpO₂

Aralık: 35% ~ 100%

SpO₂ için %70 ile %100 arasındaki hata payı \pm %3'tür. %70'in altında SpO₂ için kesin doğruluk gereksinimi yoktur.

Nabız Sayısı

Aralık: 30 ~ 240 BPM

Hata Marjisi: \pm 2%

Dalga Boyları

Kırmızı: 663 nanometre

Kızılötesi: 890 nanometre

Maksimum Optik Çıkış Gücü

1,5 mw'den az maksimum ortalama.

Hava Akış Hortumu

Hava Akış Hortumu	Uzunluk	İç çap
Normal Hortum	6 ft.(1.83 m)	19 mm
Isıtmalı Hortum	6 ft.(1.83 m)	19 mm

Hasta Bağlantı Portunun Şekli ve Boyutları

22 mm konik hava çıkışı ISO 5356-1 ile uyumludur.

PM2.5 Filtre

Verimlilik: 2.5 mikron toz için > %90

6. Mevcut Terapiler

Cihaz aşağıdaki terapileri sağlar:

CPAP – Sürekli Pozitif Hava Yolu Basıncı Sağlar; CPAP, solunum döngüsü boyunca sabit bir basınç seviyesini korur. Sağlık uzmanınız sizin için bir rampa önerdiyse, basıncı azaltmak için Düğmeyi çevirebilir ve ardından daha rahat uykuya dalabilmeniz için basıncı terapötik basınç ayarına kademeli olarak artırabilirsiniz.

AutoCPAP – CPAP tedavisi sunar ve hastanın ihtiyaçlarına göre öngörülenden daha az olmayan bir hava basıncı sağlar.

S – Nefes almaya başladığınızda basıncı artırarak ve nefes vermeye başladığınızda basıncı azaltarak hem nefes alışıza hem de nefes alışıza yanıt veren iki seviyeli bir mod. İçine çekmediğiniz bir nefesin otomatik olarak verilmesi yoktur. IPAP (İnspiratuar Pozitif Hava Yolu Basıncı) ve EPAP (Ekspiratuar Pozitif Hava Yolu Basıncı) evde bakım sağlayıcısı tarafından önceden ayarlanmıştır.

AutoS – Hem solumanıza hem de solumanıza yanıt veren iki seviyeli bir mod. IPAP ve EPAP'ın fark basıncı evde bakım sağlayıcısı tarafından önceden ayarlanır. Otomatik özelliğinde çalışırken cihaz uyku apnesi tespit ederse otomatik olarak IPAP ve EPAP ayarını yapacaktır.

T – Cihazın otomatik olarak soluma ve solumayı başlattığı iki seviyeli bir mod, önceden ayarlanmış parametreye göre soluma ve soluma süresini otomatik olarak kontrol eder.

S/T – Nefes almaya başladığınızda basıncı artırarak ve nefes vermeye başladığınızda basıncı azaltarak hem nefes alıp vermenize hem de nefes vermenize yanıt veren iki seviyeli bir mod. Belirli bir süre içinde inhalasyona başlamazsanız, cihaz otomatik olarak inhalasyona başlar. Cihaz inhalasyona başladığında, inhalasyon süresini kontrol eder ve belirli bir süre içerisinde otomatik olarak ekshalasyon basıncını düşürür

7. Sözlük

Apne

Spontan solunumun durmasıyla kendini gösteren bir durum.

AutoCPAP

Apne, hipopne vb. gibi uyku olaylarının izlenmesine dayalı olarak hasta konforunu iyileştirmek için CPAP basıncını otomatik olarak ayarlar.

Auto Off

Bu özellik etkinleştirildiğinde, maske her çıkarıldığında cihaz tedaviyi otomatik olarak durdurur.

Auto On

Bu özellik ile maskeye nefes aldığınızda cihaz otomatik olarak terapiyi başlatır. Bu özellik her zaman etkindir.

AkıllıC

Bu özellik ile cihaz, belirli bir süre boyunca hastanın solunum olayına göre Tedavi P'yi ayarlar.

AkıllıA

Bu özellik ile cihaz, belirli bir süre boyunca hastanın solunum olayına göre Rampa P ve Min APAP'ı ayarlar.

AkıllıB

Bu özellik ile cihaz, belirli bir süre boyunca hastanın solunum olayına göre Rampa P ve Min APAP'ı ayarlar.

ASV

S/T modunda, ASV işlevi ASV, ASV Otomatik ve Kapalı olarak ayarlanabilir. Bu fonksiyon ASV olarak ayarlanırsa cihaz, gerçek zamanlı toplanan hava akışı verilerine göre dakika ventilasyonunu tahmin edecek ve dakika ventilasyonuna göre IPAP'ı ayarlayacaktır.

ASV Auto

S/T modunda, ASV işlevi ASV, ASV Otomatik ve Kapalı olarak ayarlanabilir. Bu işlev ASV Otomatik olarak ayarlanırsa, ASV işlevi sağlanırken solunum olayları değerlendirilecek ve EPAP solunum olaylarına göre ayarlanacaktır.

CPAP

Sürekli Pozitif Havayolu Basıncı.

EPAP

Ekspiratuar Pozitif Hava Yolu Basıncı.

IPAP

İnspiratuar Pozitif Havayolu Basıncı.

iCode

Uyum ve tedavi yönetimi bilgilerine erişim sağlamak amacıyla bir özellik. "iCode" Hasta Menüünde görüntülenen altı ayrı koddan oluşur, her kod bir sayı dizisidir. "iCode QR" ve "iCode QR+" iki boyutlu kodları görüntüler.

LPM

Dakikada Litre.

OSA

Obstrüktif uyku apnesi.

Hasta Menüsü

Rampa özelliği için başlangıç basıncı gibi hasta tarafından ayarlanabilen cihaz ayarlarını değiştirebileceğiniz ekran modu.

Rampa

Terapi başladığında hasta konforunu artıracak bir özellik. Basıncı azaltabilir ve ardından hastanın daha rahat uykuya dalabilmesi için basıncı kademeli olarak reçete ayarına yükseltebilir.

Yükselme Zamanı

Cihazın EPAP'tan IPAP'ye geçmesi için geçen süre. Bu süreyi rahatınız için ayarlayabilirsiniz.

Solunum Hızı

Solunum hızı. Dakikadaki nefes sayısı.

Reslex

Evde bakım sağlayıcınız tarafından ekshalasyon sırasında basınç tahliyesi sağlamak için etkinleştirilen bir terapi özelliği.

Bekleme Durumu

Güç uygulandığında ancak hava akışı kapatıldığında cihazın durumu.

dak.

Zaman birimi "dakika" anlamına gelir.

s

Zaman birimi "saat" anlamına gelir.

yy mm dd / mm dd yy / dd mm yy

Tarih formatı

8. Model

Model	Ürün İçeriği		Çalışma Modu	Maksimum Çalışma Basıncı (hPa)
	Ana Cihaz	Opsiyonel Aksesuar		
G3 B20A	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)	Hortum (isteğe bağlı), Maske (isteğe bağlı), SpO2 Kiti (isteğe bağlı), Parmak klipsi Nabız Oksimetre Sensörü (isteğe bağlı), Parmak probu Nabız Oksimetre Sensörü (isteğe bağlı), Tek Kullanımlık Nabız Oksimetre Sensörü (isteğe bağlı), WiFi kiti (isteğe bağlı), Hücresel Modül (isteğe bağlı), Isıtılmalı Hortum (isteğe bağlı), PM2.5 Filtresi (isteğe bağlı)	CPAP, S, AutoS	20
G3 B25S	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)		CPAP, S	25
G3 B25A	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)		CPAP, S, AutoS	25
G3 B25VT	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)		CPAP, S, T, S/T	25
G3 B30VT	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)		CPAP, S, T, S/T	30
G3 B30SV	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)		CPAP, S/T	30
G3 LAB	Ana Cihaz (3.5-inç TFT)		CPAP, AutoCPAP, S, AutoS, T, S/T	30

9. Paket İÇeriği

Sistemi paketinden çıkardıktan sonra, burada gösterilen her Őeye sahip olduğunuzdan emin olun (Ürünün farklı modelleri farklı bileşenler iÇerebilir):

No.	Ürün	Adet	Not
1	Cihaz	1	
2	Hava Filtresi	2	
3	Güç Adaptörü	1	
4	Güç kablosu	1	
5	Maske	1	İsteğe Bağlı
6	PM2.5 Filtresi	1	İsteğe Bağlı
7	WiFi kiti	1	İsteğe Bağlı
8	Hücresel Modül	1	İsteğe Bağlı
9	SpO ₂ Kiti	1	İsteğe Bağlı
10	Nabız Oksimetre Parmak Klipsi	1	İsteğe Bağlı
11	Nabız Oksimetre Parmak Probu	1	İsteğe Bağlı
12	Tek Kullanımlık Nabız Oksimetre Sensörü	1	İsteğe Bağlı
13	Hortum	1	İsteğe Bağlı
14	Isıtmalı Hortum	1	İsteğe Bağlı
15	SD Kart	1	İsteğe Bağlı
16	Taşıma Çantası	1	İsteğe Bağlı
17	Kullanım Kılavuzu	1	
18	Güç Kablosu Dolabı	1	

Tüm parÇalar ve aksesuarlar lateks iÇermez.

Kullanım, bakım, temizlik ve dezenfeksiyon işlemleri Kullanım Kılavuzuna tam olarak uygunsa, ürünün hizmet ömrü beş yıldır.

Isıtmalı Hortum hizmet ömrü altı aydır. WiFi kiti ve Hücresel Modül hizmet ömrü bir yıldır.

SpO₂ Probu uygulanan kısımdır.

UYARILAR!

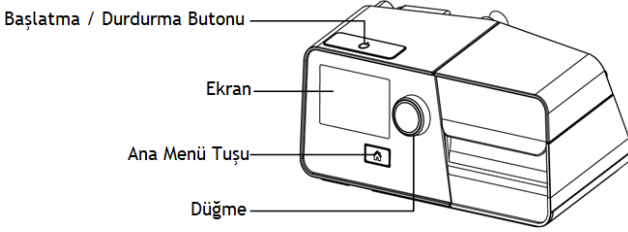
- Bu cihaz yalnızca Respirox® tarafından üretilen veya önerilen maske ve aksesuarlarla veya reÇeteyi yazan doktorunuzun önerdiği maske ve aksesuarlarla kullanılmalıdır. Uygun olmayan maske ve aksesuarların kullanılması cihazın performansını etkileyebilir ve tedavinin etkinliğini bozabilir.
- Ekipmanın veya sistemin üreticisi tarafından dahili bileşenlerin yedek parÇası olarak satılan kablolar haricinde, belirtilenler dıŐındaki aksesuarların kullanılması, ekipman veya sistemin emisyonlarının artmasına veya baĐıŐıklılıĐının azalmasına neden olabilir.
- Uyku sırasında hastanın baŐını veya boynunu sarabileceğinden, uzun hortumu yatağın baŐucuna yığmayın.
- Respirox® veya sağlık hizmeti sağlayıcınız tarafından önerilmedikÇe cihaza herhangi bir ekipman bağlamayın.

- Gerekirse bir SD kart almak için lütfen Respirox® ile iletişime geçin.

ÖNEMLİ!

- Yukarıdaki parçalardan herhangi biri eksikse, evde bakım sağlayıcınızla iletişime geçin.
- Bu cihazın mevcut aksesuarları hakkında ek bilgi için evde bakım sağlayıcınızla iletişime geçin. İsteğe bağlı aksesuarları kullanırken, her zaman aksesuarlarla birlikte verilen talimatları izleyin.

10. Sistem Özellikleri

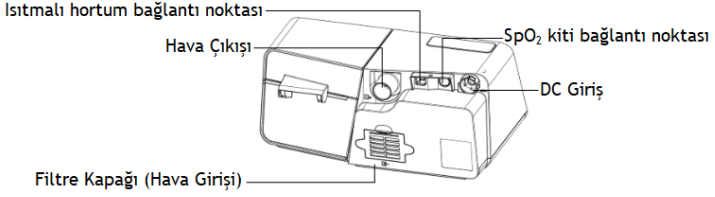


Şekil 10-1

İsmi	İşlevi
Başlatma / Durdurma Butonu	Hava dağıtımını Başlat/Durdur.
Ekran	İşlem, mesajlar, izleme verileri vb. için ekran menüleri.
Ana Menü Tuşu	Önceki menüye veya ana arayüze dönün.
Düğme	Cihaz ayarlarını düzenleyin.

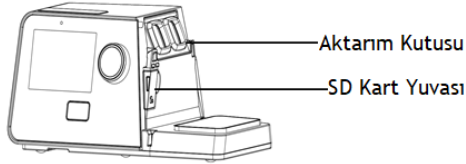
DİKKAT!

- Bu kılavuzdaki resimler yalnızca referans amaçlıdır, maddi nesneden farklıysa ikincisi geçerli olacaktır.



Şekil 10-2

İsmi	İşlevi
Hava çıkışı	Hortuma bağlanır; Basıncılı havayı iletir
SpO ₂ Kit Bağlantı Noktası (isteğe bağlı)	SpO ₂ Kitine bağlantı (Tavsiye edilmeyen cihazlara bağlantı için değil)
Isıtmalı Hortum Bağlantı Noktası	Isıtmalı hortumun fişine bağlı
DC Girişi	DC güç kaynağı için bir giriş
Filtre Kapağı (Hava Girişi)	Cihaza giren havadaki toz ve polenleri filtrelemek için kullanılan hava filtresinin üzerine kapağı yerleştiriniz.



Şekil 10-3

İsmi	İşlevi
Aktarım Kutusu	Cihazın su haznesine bağlantısı için
SD Kart Yuvası	SD kartı bu yuvaya takın

11. İlk Kurulum

11.1 Cihazın Yerleştirilmesi

Cihazı sağlam, düz bir yüzeye yerleştirin.

UYARILAR!

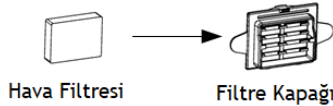
- Cihaz düşürüldüyse veya yanlış kullanıldıysa, mahfaza kırıldıysa veya mahfazaya su girdiyse, güç kablosunu çıkarın ve kullanmayı bırakın. Derhal evde bakım sağlayıcınızla iletişime geçin.
- Oda sıcaklığı 35°C'den (95°F) daha sıcaksa, cihaz tarafından üretilen hava akışı 43°C'yi (109,4°F) aşabilir. Hasta cihazı kullanırken oda sıcaklığı 35°C'nin altında tutulmalıdır.

DİKKAT!

- Cihazın her zaman ekran ve göstergelerinin açıkça görülebileceği bir yere yerleştirildiğinden emin olun.
- Cihaz çok sıcak veya çok soğuk sıcaklıklara maruz kalmışsa, kurulumu başlamadan önce oda sıcaklığına (yaklaşık 2 saat) dönmesini bekleyin.
- Cihazın herhangi bir ısıtma veya soğutma ekipmanından (örn. cebri havalandırma menfezleri, radyatörler, klimalar) uzakta olduğundan emin olun.
- Cihaz, yüksek nemli ortamlarda kullanıma uygun değildir. Cihaza su girmedikinden emin olun.
- Yatak takımlarının, perdelerin veya diğer nesnelerin cihazın filtresini veya havalandırma deliklerini kapatmadığından emin olun.
- Evcil hayvanları, haşereleri veya çocukları cihazdan uzak tutun ve küçük nesnelerin solunmasından veya yutulmasından kaçının.
- Patlamayı önlemek için bu cihaz yanıcı gazların (örn. anestezipler) bulunduğu ortamlarda kullanılmamalıdır.
- Tütün dumanı, cihazın içinde katran birikmesine neden olarak cihazın arızalanmasına neden olabilir.
- Cihazın düzgün çalışması için havanın serbestçe akması gerekir.

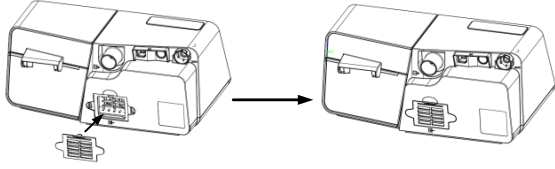
11.2 Hava Filtresi ve Filtre Kapağı / PM2.5 Filtresinin Takılması

(1) Hava filtresini Şekil 11-1'de gösterildiği gibi filtre kapağına takın.



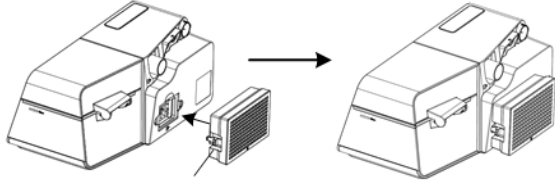
Şekil 11-1

(2) Hava filtresinin bulunduğu filtre kapağını Şekil 11-2'de gösterildiği gibi cihaza takın.



Şekil 11-2

(3) Hava filtresini ve filtre kapağını Şekil 11-3'te gösterildiği gibi PM2.5 filtresiyle değiştirin.



PM2.5 Filtre

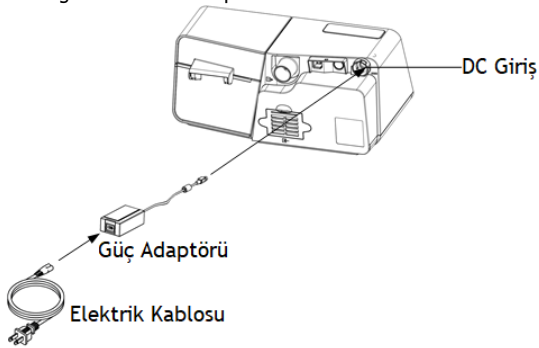
Şekil 11-3

DİKKAT!

- Cihaz çalışırken hava filtresi veya PM2.5 filtresi yerinde olmalıdır.
- Hava filtresi ve filtre kapağı veya PM2.5 filtresinin takılması sırasında cihazın fişi çekilmiş olmalıdır.

11.3 Güç Bağlantısı


- (1) Güç adaptörünün fişini cihazın arkasındaki DC Girişine takın;
- (2) Güç kablosunu güç adaptörüne bağlayın;
- (3) Güç kablosunun diğer ucunu elektrik prizine takın.



Şekil 11-4

Not: Güç kablosunun ve güç adaptörünün uzunluğu, elektromanyetik paraziti önleme işlevi olmaksızın sırasıyla 1,5 m ve 1,8 m'dir.

UYARILAR!

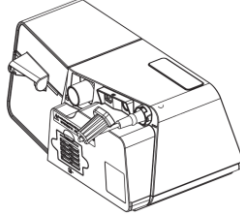
- Cihaz, güç kablosu ve güç adaptörü bağlıyken kullanılmak üzere açılır. **Düğme**,  üfleyiciyi Açar / Kapatır.
- Cihazın belirtilen aralığın ötesinde bir AC voltajında kullanılması (bkz. Bölüm 5 "AC Güç Tüketimi") cihaza zarar verebilir veya cihazın arızalanmasına neden olabilir.
- Cihazın düzgün çalışması için uygun güce bağlayın.
- Güç kablosunu herhangi bir hasar belirtisi için sık sık inceleyin. Hasarlı bir kabloyu hemen değiştirin.

ÖNEMLİ!

- Güç kaynağının kesilmesi ve geri yüklenmesinden sonra, cihaz otomatik olarak kesinti öncesi çalışma durumuna geri dönecektir.
- AC gücünü kesmek için güç kablosunu elektrik prizinden çıkarın.

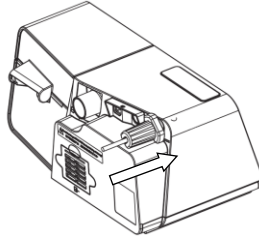
11.4 Güç Kablosu Dolabına Bağlanma

- (1) Cihazı 12.3 Güce Bağlama bölümüne göre güce bağlayın.
- (2) Şekil 11-5'te gösterildiği gibi, güç kablosu kilidinin dar ucunu güç adaptörünün kablosuna tutturun.



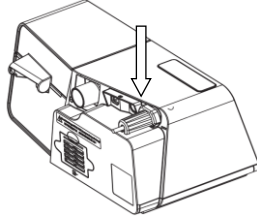
Şekil 11-5

- (3) Güç kablosu kilidini Şekil 11-6'da gösterildiği gibi DC girişindeki tokenin içine sokun.



Şekil 11-6

- (4) Şekil 11-7'de gösterildiği gibi, güç kablosunu bağlantı noktasına sabitlemek için güç kablosu kilidini aşağı doğru bastırın.

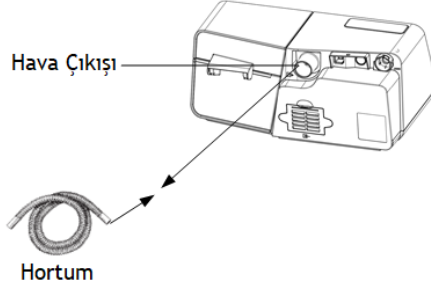


Şekil 11-7

Dolabın işlevi, güç kablosunun güç bağlantı noktasından düşmesini önlemektir. Kurulumdan sonra, güç adaptörü kablosunun, güç kablosu dolabının dar ucundaki yuvaya takıldığından emin olmalısınız.

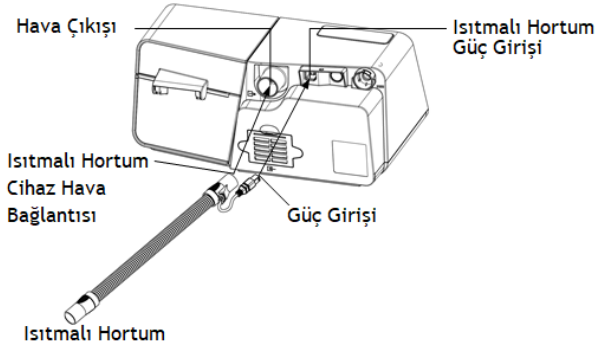
11.5 Hortumun / Isıtmalı Hortumun ve Maskenin Montajı

(1) Hortumun bir ucunu Şekil 11-8'de gösterildiği gibi cihazın hava çıkışına bağlayın.



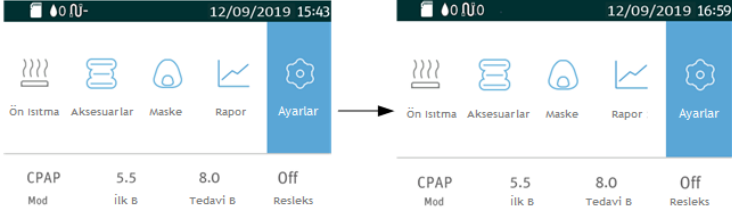
Şekil 11-8

(2) Connect the heated tubing joint to the air outlet of the device, and then insert the power plug into the heated tubing port on the back of the device, as shown in Şekil 11-9.



Şekil 11-9

Isıtmalı hortum doğru bağlanırsa, simgenin **0** yanındaki satır, Şekil 11-10'da gösterildiği gibi, cihazın ekranındaki Ana Arayüzde bir sayı olacaktır.



Şekil 11-10

Isıtmalı hortumu açmak veya kapatmak ve ısı seviyesini cihazın Hasta Menü'sü talimatlarına göre ayarlamak için **Düğmeyi** çevirin.

Beş ısı seviyesi mevcuttur ve cihazın ekranında Ana Arayüzde ısı seviyesi sayısı görünecektir. Isıyı gösteren simgenin **0** yanındaki 3 rakamı Şekil 11-11'de görüldüğü gibi Seviye 3'e ayarlanmıştır.



Şekil 11-11

(3) Hortumun diğer ucunu maskenin kullanım kılavuzuna göre maskeye bağlayın. Maskeyi tak.

UYARILAR!

- Cihazı birden fazla kişi kullanacaksa (örn. kiralık cihazlar), cihaz ile hortum arasına düşük dirençli, ana akış bakteri filtresi yerleştirilmelidir. Alternatif veya isteğe bağlı aksesuarlar yerinde olduğunda basınçlar evde bakım sağlayıcınız tarafından doğrulanmalıdır.
- Dahili ekshalasyon portu olan bir maske kullanıyorsanız, maskenin konektörünü hortuma bağlayın.
- Ayrı bir nefes verme portu olan bir maske kullanıyorsanız, hortumu nefes verme portuna bağlayın. Ekshalasyon portunu, havalandırılan hava yüzünüzden uzağa esecek şekilde konumlandırın. Maskenin konektörünü ekshalasyon portuna bağlayın.
- Tam yüz maskesi (hem ağızınızı hem de burnunuzu kapatan bir maske) kullanıyorsanız, maskede bir güvenlik (sürüklenme) valfi bulunmalıdır.
- CO2'nin yeniden solunması riskini en aza indirmek için hasta aşağıdaki talimatlara uymalıdır:

- Respirox® tarafından sağlanan beraberindeki hortumu ve maskeyi kullanın.
- Cihaz çalışmıyorken maskeyi birkaç dakikadan fazla takmayın.
- Yalnızca havalandırma delikleri olan maskeler kullanın. Ekshalasyon portundaki havalandırma deliklerini tıkamayın veya kapatmaya çalışmayın.

11.6 Cihazla Oksijen Kullanımı

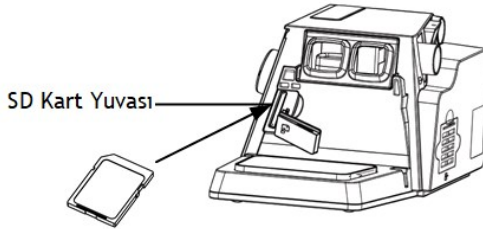
Maske bağlantısına oksijen eklenebilir. Cihazla oksijen kullanırken lütfen aşağıda listelenen talimatlara uyun.

UYARILAR!


- Oksijen tüpünü maskenin oksijen girişine bağlayın.
 - Oksijen kaynağı, tıbbi oksijen için yerel düzenlemelere uygun olmalıdır.
 - Oksijeni açmadan önce cihazı açın. Cihazı kapatmadan önce oksijeni kapatın.
- Uyarı Açıklaması: Cihaz kapatıldığında, ancak oksijen akışı devam ettiğinde, cihazın kasası içinde oksijen birikebilir ve yangın tehlikesi oluşturabilir. Cihazı kapatmadan önce oksijenin kapatılması cihazda oksijen birikmesini önleyecek ve yangın riskini azaltacaktır. Bu uyarı CPAP cihazları için geçerlidir.
- Oksijen yanmayı destekler. Cihazı ve oksijen kabını ısıdan, açık alevden, yağlı maddelerden veya diğer tutuşma kaynaklarından uzak tutun. G3 BPAP Sisteminin veya oksijen tüpünün yakınında sigara içmeyin.
 - Oksijen kaynakları cihazdan 1 m'den daha uzağa yerleştirilmelidir.
 - Bu sistemle oksijen kullanırken, cihaz ile oksijen kaynağı arasına hasta devresiyle aynı hızda bir Basınç Valfi yerleştirilmelidir. Basınç valfi, ünite kapalıyken hasta devresinden cihaza oksijenin geri akışını önlemeye yardımcı olur. Basınç valfinin kullanılmaması yangın tehlikesine neden olabilir.
 - Cihazı düzensiz veya yüksek basınçlı oksijen kaynağına bağlamayın. Oksijen kaynağının basıncı, cihazın çalışma basıncını geçemez.


11.7 SD Kartın Takılması (Yalnızca SD kart ile donatılmış cihaz için)

SD kartı, Şekil 11-12'de gösterildiği gibi SD Kart Yuvasına yerleştirin.



Şekil 11-12


SD kart doğru takılmışsa, cihazın ekranında Ana Arayüzde doğru takıldığını gösteren bir sembol  görünecektir.

SD kart yanlış takılmışsa, cihazın ekranında Ana Arayüzde yanlış takıldığını gösteren bir sembol  görünecektir.

DİKKAT!

- SD kart takılı değilse, cihazın ekranında Ana Arayüzde bir simge görünmeyecektir.
- Veri kaybını veya SD kartın zarar görmesini önlemek için SD kart ancak cihaz hava vermeyi durdurduktan sonra çıkarılabilir.

11.8 Tedaviye Başlama

Cihazı bir elektrik prizine bağlayın, **Başlat / Durdur Düğmesine**  basın, cihaz hava vermeye başlayacaktır.

UYARILAR!

- Ayarların değiştirilmesi konusunda doktorunuzun talimatlarına mutlaka uyun! Bu cihazla birlikte verilmeyen aksesuarları sipariş etmek için ekipman tedarikçinizle iletişime geçin.
- Respirox® veya doktorunuz tarafından tavsiye edilmedikçe bu cihaza herhangi bir yardımcı ekipman BAĞLAMAYIN. Cihazı kullanırken göğüs rahatsızlığı, nefes darlığı, mide şişkinliği veya şiddetli baş ağrısı çekiyorsanız, derhal doktorunuza veya kalifiye tıbbi personele başvurun.

12. Rutin Kullanım

12.1 Hortumun Bağlanması

Güç kablosunu, güç adaptörünü ve hortum tesisatını İlk Kurulumda (Bölüm 11) verilen talimatlara göre doğru şekilde bağlayın. Maskeyi ve başlığı maskenin kullanım kılavuzuna göre bağlayın.

DİKKAT!

- Her kullanımdan önce hortumu herhangi bir hasar veya kalıntı açısından inceleyin. Gerekirse, kalıntıları gidermek için hortumu temizleyin. Hasarlı hortumu değiştirin. Maskenin sızdırmadığından emin olun.


12.2 Hortumun Ayarlanması

Yatağınıza uzanın ve hortumu, uyku sırasında dönerseniz serbestçe hareket edebilecek şekilde ayarlayın. Maskeyi ve başlığı, rahat bir oturuşa sahip olana ve maske çevresinde hava akışı sızıntısı kalmayana kadar ayarlayın.

12.3 Hava Akışını Açma

Hava akışını açmak için **Başlat / Durdur Düğmesine**  basın. Ekran, tedavi basıncını ve diğer bilgileri gösterecektir.

12.4 Suyun Isınması

Nemlendiriciyi kullanırken simgenin  yanındaki sayıya dikkat edin. Sayı, nemlendiricinin Açık / Kapalı durumunu gösterir. Simgenin yanındaki sayı 0 olduğunda kapalıdır.

DİKKAT!

- Nemlendiriciyi kullanmadan önce su haznesinin su seviyesini gözlemleyin. Su haznesinde yeterli su olduğundan emin olun ve cihazı boş su haznesiyle ısıtmaktan kaçının.




12.5 Rampa Özelliğini Kullanma

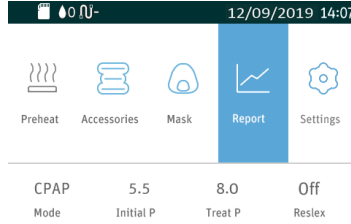
Özellik her etkinleştirildiğinde, basınç başlangıç basıncına düşecek ve ardından hastanın kolayca uykuya dalmasını sağlamak için önceden ayarlanmış rampa süresine göre öngörülen tedavi basıncına kademeli olarak yükselecektir. Ekran, kalan rampa süresinin dakika cinsinden gerçek zamanlı geri sayımını görüntüler.

DİKKAT!

- Uyku sırasında rampa özelliğini dilediğiniz sıklıkta kullanabilirsiniz.
- Rampa özelliği tüm kullanıcılar için öngörülmemiştir.

12.6 iCode'a erişme

Cihaz açıldıktan sonra, Şekil 12-1'de gösterildiği gibi **Düğmeyi**  çevirerek imleci simgenin  üzerine getirin. **Düğmeye**  basarak iCode bilgilerine erişin, ekran Şekil 12-2'de gösterildiği gibi iCode Arayüzünü görüntüler.




Şekil 12-1



Şekil 12-2

12.7 Cihazı Kapatma

Maskeyi ve başlığı çıkarın, **Başlat / Durdur Düğmesine**  basın, cihaz hava vermeyi durduracaktır. Aygıtı kapatmak için güç kablosunu elektrik prizinden çıkarın.

DİKKAT!

- Cihazı, bağlantısını kesmenin zor olduğu yerlere yerleştirmeyin.

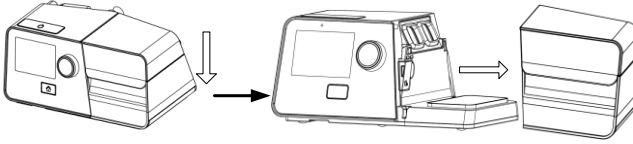
13. Isıtmalı Nemlendirici

Nemlendirici evde bakım sağlayıcıınızdan temin edilebilir. Nemlendirici, hava akışına nem (ve varsa ısı) ekleyerek burun kuruluşunu ve tahrişini azaltabilir.

13.1 Su Haznesinin Doldurulması

13.1.1 Su Haznesini Çıkarma

Su haznesini aşağı bastırın ve ardından Şekil 13-1'de gösterildiği gibi çıkarın.



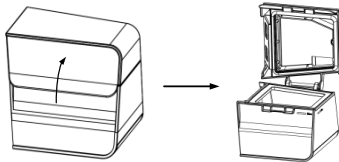
Şekil 13-1

UYARI!

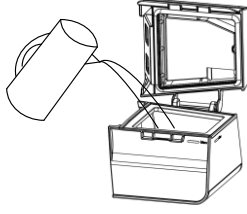
- Cihazı kapatın ve ısıtıcı plakanın ve suyun soğuması için yaklaşık 15 dakika bekleyin.

13.1.2 Suyu Doldurma

(1) Şekil 13-2'de gösterildiği gibi kapağı açın ve Şekil 13-3'te gösterildiği gibi su haznesini yaklaşık 360 ml su ile doldurun. Suyun maksimum su seviyesi çizgisini aşmadığından emin olun.

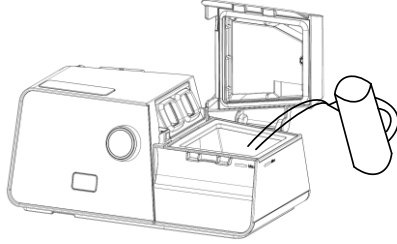


Şekil 13-2



Şekil 13-3

(2) Kapağı açın ve su haznesini Şekil 13-4'te gösterildiği gibi yaklaşık 360 ml su ile doldurun. Suyun maksimum su seviyesi çizgisini aşmadığından emin olun.



Şekil 13-4

UYARI!

- Her kullanımdan önce suyu değiştirin ve MAX dolun çizgisini aşmayın.

DİKKAT!

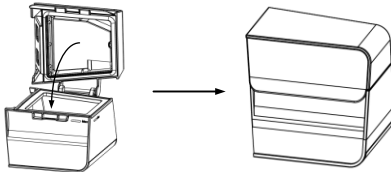
- Isıtılmalı nemlendirici kullanılmadığında su haznesini boşaltın.
- Damıtılmış (Saf) su tavsiye edilir.

ÖNEMLİ!

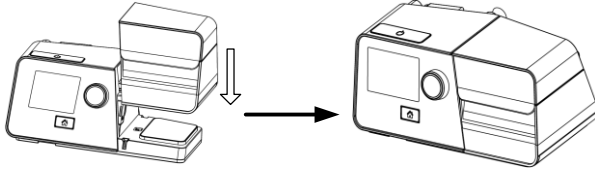
- Su haznesinin cihazdan çıkarılması gerekli değildir. Kullanıcılar suyu doldurmak için doğrudan su haznesinin kapağını açabilir.

13.1.3 Su Haznesinin Tekrar Takılması

Şekil 13-5'te gösterildiği gibi suyla doldurulduktan sonra kapağı kapatın ve Şekil 13-6'da gösterildiği gibi cihaza geri takın.



Şekil 13-5



Şekil 13-6

UYARI!

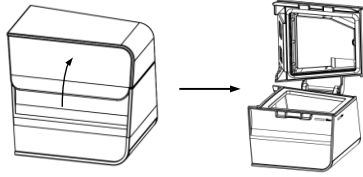
- Güvenlik amacıyla, cihaz, bir yatak üzerinde hastanın başından daha alçak bir seviyede düz bir yüzeye yerleştirilmelidir, böylece yoğunlaşma, damlamaya neden olan boruda kalmak yerine su haznesine geri döner.

DİKKAT!

- Su haznesinde su varken cihazı hareket ettirmekten veya eğmekten kaçınin.
- Mobilyaları su hasarından korumak için ön hazırlık yapın.

13.2 Su Haznesini Boşaltma

- (1) 13.1.1'deki talimatlara göre **su haznesinin çıkarılması**.
- (2) **Su haznesini boşaltma**: Aşağıda gösterildiği gibi kapağı açın ve kalan suyu su haznesinden boşaltın.





Şekil 13-7

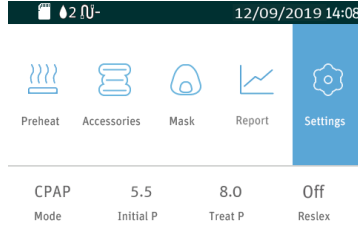
DİKKAT!

- Cihaz kullanımda değilken su haznesini boşaltın ve havayla kurutun.
- (3) Su Haznesinin 13.1.3'teki talimatlara göre geri gönderilmesi.

13.3 Nem Seviyesini Ayarlama

Cihaz açıldıktan sonra, ısıtmalı nemlendiriciyi açmak veya kapatmak ve nem seviyesini cihazın Hasta Menü'sü talimatlarına göre ayarlamak için **Düğmeyi**  çevirin.

Beş nem seviyesi mevcuttur ve cihazın ekranında Ana Arayüzde nem seviyesi sayısı görünecektir. Nemi gösteren simgenin  yanındaki 2 rakamı Şekil 13-8'de görüldüğü gibi Seviye 2'ye ayarlanmıştır. Su haznesindeki suyun sıcaklığı, sabit bir ayar seviyesini korur.



Şekil 13-8

UYARI!

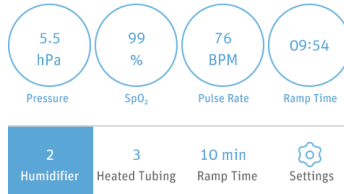
Cihaz çalışırken ısıtıcı plakasına dokunmayın, aksi halde yanabilirsiniz. Isıtımlı nemlendirici kullanılmadığında ısıyı kapatın.

DİKKAT!

- Genel olarak konuşursak, su sıcaklığı düşük olduğunda maske içindeki nem düşüktür.
- Hortumun içindeki sıcaklık ile oda sıcaklığı arasındaki fark ne kadar büyükse, boru içinde yoğuşma o kadar kolay gerçekleşir.
- Tedaviden sonraki sabah hortumun içinde sadece birkaç yoğuşmuş su damlası varsa, bu nem seviyesinin uygun olduğu anlamına gelir; hortum ve/veya maske içinde çok sayıda yoğuşmuş su damlası varsa, nem seviyesi çok yüksek demektir ve daha düşük ayarlanmalıdır; Burun kuruluğu, nem seviyesinin çok düşük olduğu ve daha yüksek ayarlanması gerektiği anlamına gelir.

14. SpO₂ Kitinin Kullanımı

SpO₂ Kitini, SpO₂ Kitinin kullanım kılavuzuna göre cihaza bağlayın. Cihaz açıldıktan sonra cihazı çalıştırın, cihazın ekranında Şekil 14-1'de gösterilen Ana Arayüz görüntülenir. Hastanın kan oksijen satürasyonu ve nabız hızı tedavi süresince net bir şekilde görülebilir.



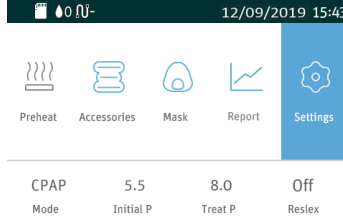
Şekil 14-1

Daha fazla ayrıntı için lütfen SpO₂ Kiti kullanım kılavuzuna bakın.

15. Hücresel Modülü ve WiFi kitini kullanma

15.1 Hücresel Ağa Bağlanma

(1) Hücresel Modülü cihaza takın ve cihazı açın. Cihaz ekranı, Şekil 15-1'de gösterilen Ana Ekranı gösterir.



Şekil 15-1

(2) Hücresel Modül birkaç saniye içinde sinyalleri aramaya başlar. Bir sinyal bulunduğunda, modül otomatik olarak ona bağlanacak ve cihaz ekranının üst kısmındaki durum çubuğunda bir sinyal simgesi belirecektir.

Tablo 1'de listelendiği gibi dört farklı sinyal simgesi vardır:

Tablo 1 Sinyal Simgelerinin Açıklaması

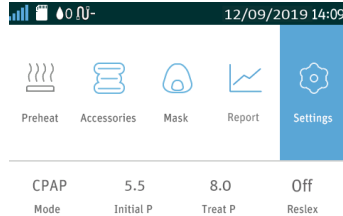
Simge	Açıklamalar
	Güçlü Sinyal
	Orta sinyal
	Zayıf Sinyal
	Sinyal Bulunamadı

Not:

(1) Sinyal zayıf olduğunda, veri aktarımı yavaşlayabilir ve hatta durabilir.

(2) Hücresel Modül, bir sinyal bulunana kadar sinyal aramaya devam edecektir.

Sinyal güçlüyse, Şekil 15-2'de gösterildiği gibi Ana Ekranda sinyal simgesi görünür (farklı güçteki sinyal simgeleri benzer şekilde görünür).



Şekil 15-2




Hücresel Modülün cihaza düzgün şekilde bağlanmaması veya Modül düzgün çalışmaması

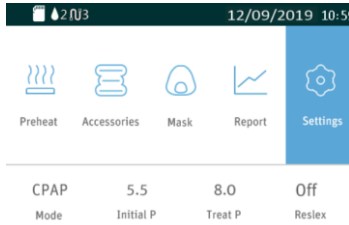
durumunda cihaz ekranı sinyal simgesini göstermez.

UYARI!

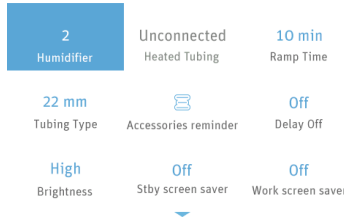
- Hücresel Modül üzerinden başarılı veri iletimi sağlamak için, bilgisayarlar, televizyonlar, radyolar veya benzeri cihazlar Hücresel Modülün yanına yerleştirilmemelidir.

15.2 WiFi Ağına Bağlanma



(1) WiFi kitini cihaza takın ve cihazı açın. Cihaz ekranı, Şekil 15-1'de gösterilen Ana Ekranı gösterir. İmleç simgenin  üzerine gelinceye kadar **Düğmeyi**  çevirin ve ekranda Şekil 15-3'te gösterilen İlk Kurulum Arayüzü görüntülenir. **Düğmeye**  basın ve İlk Kurulum Arayüzündeki ilk seçenek Şekil 15-4'te gösterildiği gibi maviye döner.

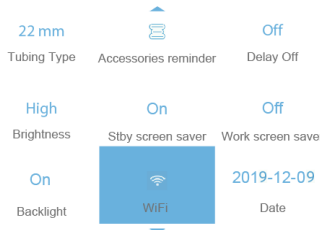


Şekil 15-3



Şekil 15-4



(2) Şekil 15-5'te gösterildiği gibi, imleç **"WiFi"** seçeneği üzerinde kalana kadar **Düğmeyi**  çevirin. **Düğmeye**  bastığınızda Şekil 15-6'da gösterilen arayüz belirir. **"WiFi"** kurulum arayüzüne otomatik olarak erişmek için 0-5 saniye bekleyin.

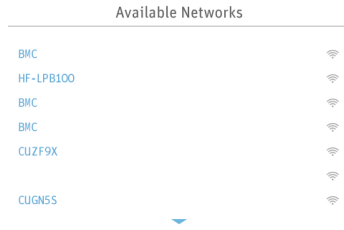


Şekil 15-5

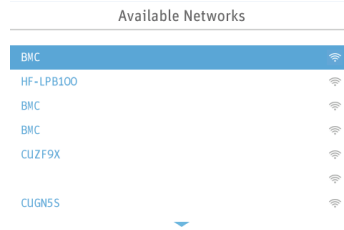


Şekil 15-6


(3) **“WiFi”** kurulum arayüzü, Şekil 15-7’de gösterildiği gibi, belirli sayıda kullanılabilir WiFi ağını rastgele bir sırayla görüntüler. WiFi ağ listesinin altında bir sayfa çevirme sembolü  görünüyorsa, imleç o sayfadaki son WiFi ağının üzerindeyken, kullanıcının Şekil 15’te gösterildiği gibi, kalan WiFi ağlarını görmek için **Düğmeyi**  sağa çevirebileceğini gösterir. İstenen WiFi ağı listelenmemişse, cihazı güç kaynağından ayırın, tekrar güç kaynağına bağlayın ve ardından WiFi ağlarını aramak için (1) (2) adımlarını tekrarlayın. İsteddiğiniz WiFi ağı bulunana kadar aramaya devam edin.



Şekil 15-7









Şekil 15-8

Not:  sayfa geçiş sembolleridir.




Hiçbir WiFi ağı bulunamazsa, **“WiFi”** kurulum arayüzü, Şekil 15-9’da gösterildiği gibi **“WiFi sinyali yok”** mesajını görüntüler.

No WiFi signal available

Şekil 15-9




(4) İstenen WiFi ağı bulunduktan sonra, **Düğmeye**  basın, bu WiFi ağını seçmek için **Düğmeyi**  çevirin. WiFi şifre giriş arayüzüne erişmek için **Düğmeye**  basın. Şifre en az 8 karakter uzunluğundadır ve Şekil 15-10'da gösterildiği gibi büyük ve küçük İngilizce harfler ve 0 ~ 9 rakamları içerebilir. Şifre girildikten sonra, imleç **Onay Anahtarı**  üzerinde kalana kadar **Düğmeyi**  çevirin. Şekil 15-11'de gösterildiği gibi WiFi ağına bağlanmak için **Düğmeye**  basın. Bu aşamada kullanıcı herhangi bir işlem yapmamalı ve bağlantı sonucu için 0-15 saniye beklemelidir.

Please enter password

	#?	1	2	3	4	5	6
7	8	9	0	a	b	c	d
e	f	g	h	i	j	k	l
m	n	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z		

Şekil 15-10

Please enter password

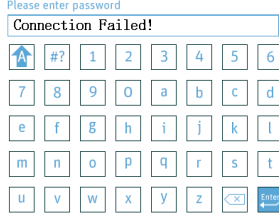
	#?	1	2	3	4	5	6
7	8	9	0	a	b	c	d
e	f	g	h	i	j	k	l
m	n	o	p	q	r	s	t
u	v	w	x	y	z		

Şekil 15-11

WiFi ağı başarılı bir şekilde bağlınırsa, ekran **"WiFi"** kurulum arayüzüne dönecek ve Şekil 15-12'de gösterildiği gibi WiFi sembolü  mavi olacaktır. WiFi ağına bağlantı başarısız olursa, şifre giriş kutusunda **"Bağlantı Başarısız!"** ("Connection Failed!") mesajı görüntülenir. Şekil 15-13'te gösterildiği gibi.






Şekil 15-12



Şekil 15-13


Başarıyla bağlanmış bir WiFi ağından diğerine geçmek için, istediğiniz yeni ağı seçin ve ona bağlanmak için doğru şifreyi girin.

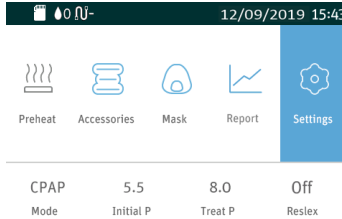
İstenen WiFi ağı, parola gerektirmeyen bir genel ağsa, imleç **Onay Anahtarı**  üzerinde kalana kadar parola giriş arayüzüne eriştikten sonra **Düğmeyi**  doğrudan çevirin. Ağa bağlanmak için **Düğmeye**  basın.

16. Hasta Menüsünde Gezinme

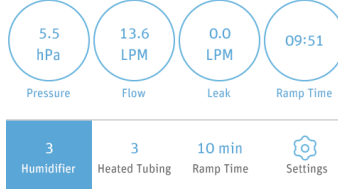
16.1 Hasta Menüsünde Gezinme Adımları

16.1.1 Ana Arayüze Erişim

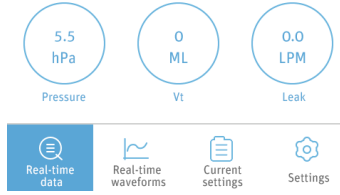
Güç kablosunu ve güç adaptörünü doğru şekilde bağlayın, ekranda Şekil 16-1'de gösterilen Ana Arayüz görüntülenir. **Başlat / Durdur Düğmesine**  basın, cihaz hava vermeye başlayacaktır, ekranda Şekil 16-2 (G3 B20A, G3 B25S, G3 B25A modelleri için geçerlidir) veya Şekil 16-3 (G3 B25VT için geçerlidir) ile gösterilen Ana Arayüz görüntülenir. , G3 B30VT, G3 B30SV, G3 LAB modelleri).



Şekil 16-1

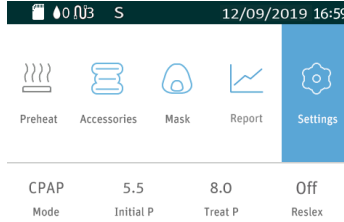


Şekil 16-2



Şekil 16-3

Not: Yalnızca cihaz için geçerli olan yukarıdaki arayüz SmartC, SmartA veya SmartB'yi etkinleştirmez. SmartC, SmartA veya SmartB etkinleştirilirse ve sembolü **S** Şekil 16-4'te gösterildiği gibi ekranın üst kısmındaki durum çubuğunda görünecektir.



Şekil 16-4

Ekranın üst kısmındaki ilk simge Ön Isıtma Fonksiyonu Simgesini, ikinci simge Aksesuarı ve üçüncü simge Maske Kurulum Simgesini, dördüncü simge Rapor Arayüz Simgesini, beşinci simge İlk Kurulum Simgesini gösterir. **Düğmeyi** çevirdiğinizde, imleç beş simge arasında geçiş yapar.

Not: Nem seviyeleri kapalı olduğu için Ön Isıtma Fonksiyonu Simgesi Şekil 16-4'te gösterildiği gibi gri olacaktır.

16.1.2 İlk Kurulum Arayüzünün Açılması

Ekran, Şekil 16-1'de gösterilen Ana Arayüzü görüntüledikten sonra **Düğmeyi** çevirin. İmleç simgenin üzerinden **Düğmeye** basın, ekran Şekil 16-5'te gösterildiği gibi Hasta Menüsinin İlk Kurulum Arayüzünü görüntüler.





Şekil 16-5

Not: Isıtmalı Hortum seçeneği Şekil 16-6'da gösterildiği gibi yalnızca cihaz Isıtıcı Hortum'a bağlıyken ayarlanabilir.



Şekil 16-6




16.1.3 Seçeneklerin Belirlenmesi

Düğmeyi  saat yönünde çevirdiğinizde, imleç bir seçenekten diğerine aşağı doğru hareket eder. İmleç belirli bir seçeneğin üzerindeyken **Düğmeye**  basın ve seçeneğin rengi değişir, yani Şekil 16-7'deki **Nemlendirici** seçeneğinde gösterildiği gibi seçeneğin artık ayarlanabileceği anlamına gelir.



Şekil 16-7


16.1.4 Seçenekleri Ayarlama

Düğmeyi  çevirerek seçeneği ayarlayın. Şekil 16-7'de görüldüğü gibi **Nemlendirici** seçeneği seçilmiştir. **Düğmeyi**  saat yönünde çevirdikçe, numaralandırma artar, bu da daha yüksek bir nem seviyesini gösterir. **Düğmeyi**  saat yönünün tersine çevirdikçe sayı azalır, bu da Şekil 16-8'de gösterildiği gibi daha düşük bir nem seviyesini gösterir.



Şekil 16-8


16.1.5 Ayarlamaları Onaylama

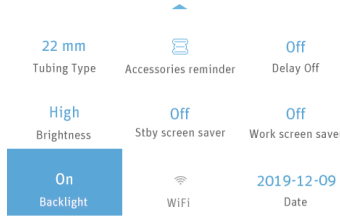
Düğmeye  basarak bir seçeneğe yaptığınız ayarı onaylayın. Seçenek, Şekil 16-9'da gösterildiği gibi beyaz olarak görüntülenir.



Şekil 16-9

16.1.6 Sayfaları Çevirmek


İmleç **Çalışma ekranı koruyucu** üzerindeyken Şekil 16-9'da gösterilen son seçenek, **Düğmeyi**  Şekil 16-10'da gösterildiği gibi saat yönünde çevirmeye devam ederseniz kalan seçenekler yeni bir sayfada görünecektir.



Şekil 16-10




Not:  sayfa çevirme sembolleridir.

16.1.7 Hasta Menüünden Çıkma

Kullanıcılar, Şekil 16-1'de gösterilen Ana Arayüze dönmek için **Ana Sayfa**'ya  basabilirler.

16.2 Hasta Menüsü Seçenekleri ve İlgili Açıklamalar

Seçenek	Aralık	Tanım
Nemlendirici	Kapalı, Otomatik, 1 ~ 5	Altı nem seviyesi mevcuttur. Numaralandırma arttıkça nem de buna göre artar. "Kapalı", nemlendiricinin kapalı olduğu anlamına gelir.
Ön ısıtma	Açık / Kapalı	Bu seçeneği ayarlayarak nemlendiriciyi ön ısıtmaya ayarlayın. Bu özellik 30 dakika sonra otomatik olarak kapanır
Resleks	Kapalı, 1 ~ 3	Bu özellik, kullanıcıyı daha rahat hale getirmek için hasta nefes verdiğinde cihazın tedavi basıncını otomatik olarak düşürmesini sağlar. Numaralandırma ne kadar yüksek olursa, cihaz o kadar fazla basınç azalır. "Kapalı", bu özelliğin devre dışı olduğu anlamına gelir.
Isıtmalı Hortum	Kapalı, 1 ~ 5	Beş ısı seviyesi mevcuttur. Numaralandırma arttıkça, ısı da buna göre artar. "Kapalı", ısıtmanın kapatıldığı anlamına gelir. Not: Isıtıcı Hortum , yalnızca bağlı olduğunda hasta menüsünde görüntülenir.
Rampa Süresi	Otomatik, 0 - Maks Rampa	Rahatlığı artırmak ve hastanın kolayca uykuya dalmasına yardımcı olmak için Rampa özelliği etkinleştirildiğinde basınç kademeli olarak artabilir. Başlangıç basıncının öngörülen tedavi basıncına yükseldiği rampa süresi ayarlanabilir. Düğmeyi  en yakın noktaya çevirdiğinizde, numaralandırma beş saniye artar veya azalır. Ekran, kalan rampa süresinin saniye cinsinden gerçek zamanlı geri sayımını görüntüler.
Gecikme Kapalı	Açık / Kapalı	Nemlendirici açıkken bu özellik, tedaviyi durdurmak için Başlat / Durdur  düğmesine bastıktan sonra hava akışının düşük basınçta (yaklaşık 2 hPa) yaklaşık 15 dakika devam etmesini sağlar. Bu, cihaza herhangi bir zarar gelmesini önlemek için su haznesinde kalan buharı üfleyecektir. Bu özellik "Kapalı" olarak ayarlandığında, yani devre dışı bırakıldığında, Başlat / Durdur  düğmesine bastıktan hemen sonra hava akımı hava vermeyi durdurur.
Tarih	2000-01-01 — 2099-12-31	Bu seçenekle tarihi ayarlayın.
Tarih Formatı	yy aa gg / aa gg yy / gg aa yy	Üç tarih biçiminden birini seçmek için Düğmeyi  çevirin.
Süre	00:00 — 23:59	Bu seçenekle zamanı ayarlayın.

Süre Formatı	12-saat / 24-saat	İki saat formatı arasında seçim yapmak için Düğmeyi  çevirin.
Parlaklık	Yüksek / Düşük	Bu seçenikle ekran parlaklığını ayarlayın.
Arka Işık	Otomatik / Açık	LCD ekranın arka ışığı "Otomatik" veya "Açık" olarak ayarlanabilir. İki mod arasında seçim yapmak için Düğmeyi  çevirin. "Otomatik" olarak ayarlanırsa, 30 saniyelik hareketsizlikten sonra arka ışık otomatik olarak kapanacaktır. "Açık" olarak ayarlanırsa, arka ışık her zaman açık olacaktır.
Maske Tipi	Oranazal; Nazal; Yastık; Diğer	Oranazal (tam yüz maskesi), Nazal (burun maskesi) ve Yastık (burun yastığı maskesi) olmak üzere üç maske tipi mevcuttur. Yukarıdaki üç Respirox® maskesi tipinden başka maskeler seçerken, hasta maskeleri diğer maskeler olarak tanımlayabilir.
Maske Yerleştirme Testi	Maske Yerleştirme Testini Başlatın	Maskenin doğru takılıp takılmadığını test edin, uygunsa ekranda "harika" simgesi görüntülenir, aksi takdirde ekranda "ayarlama ihtiyacı" simgesi görüntülenir.
iCode	iCode, iCode QR, iCode QR +	iCode, yakın zamanda hastanın uyumluluk verilerine erişim sağlar. iCode modu, verileri sayı dizilerinde görüntüler ve iCode QR / iCode QR + modu, verileri iki boyutlu kodlarda görüntüler.
WiFi	—	Bu seçeneği ayarlayarak WiFi ağına bağlanın.
Kullanım Süresi	0 ~ 50000 h	Kullanım Süresi, cihazın hasta tarafından ne kadar süredir kullanıldığını gösterir. Kullanım süresi silinebilir.
Sarf Malzemeleri Hatırlatıcısı	—	Filtre, hortum ve maskenin kullanım süresini sıfırlayın.
Sarf Malzemeleri Hatırlatıcısı	30 gün/60 gün/180 gün/365 gün /kapalı	Bu fonksiyon filtre hatırlatıcısı, hortum hatırlatıcısı ve maske hatırlatıcısı ayarlamak için kullanılır. Açıldıktan sonra filtre, hortum ve maskenin kullanım süresini ayarlayabilirsiniz.
Kullanım Dili	English/ Español/ Português/ Deutsch/ 中文 (简体) /Français/ Polski/ Italiana/Türkçe/ Русский/ Nederlands/ Ελληνικά/ 한국어	Mevcut diller arasından seçim yapmak için Düğmeyi  çevirin. Ayar yalnızca cihaza dil paketi olan bir SD kart takıldığında geçerlidir.

Hakkında	—	Cihazın ilgili bilgilerini görüntüler (Model, SN, Sürüm, Kimlik). Bu salt okunurdur ve düzenlenemez.
----------	---	--

17. Alarm

Bu bölüm, cihaz alarmlarını ve operatörlerin farklı alarmlara verdiği yanıtları açıklar. Çalıştırdıktan sonra, güç kablosunu prizden çekerek cihazı güç kaynağından ayırın, “bip bip bip, bip-bip, bip bip bip, bip-bip” gibi sesli bir alarm çalar, bu da cihazın alarm sisteminin normal çalıştığı anlamına gelir.

17.1 Alarm ve Açıklama için Derecelendirme

Bu ekipmanın alarm verme derecesi ve açıklaması aşağıdaki gibi sunulmaktadır :

Seviye	Derecelendirme İşareti	Açıklama
Yüksek	!!!	Operatörün anında yanıt vermesini gerektirir
Orta Düzey	!!	Operatörün anında zamanında yanıt vermesini gerektirir
Düşük	!	Operatörün ekipmanın durumunun değişmesi konusunda daha dikkatli olmasını gerektirir

17.2 Görsel Alarm

Görsel alarm için derecelendirme, ekranın üst kısmındaki endişe verici bilgilerin arka planı ve aşağıdaki gibi açıklanan sessiz anahtarın altındaki LED ışığının rengi ile ifade edilir:

Seviye	Görsel	Açıklama
Yüksek	Kırmızı	Kırmızı ışık titriyor—yüksek dereceli endişe verici
Orta Düzey	Sarı	Sarı ışık titriyor—orta düzeyde endişe verici
Düşük	Sarı	Sarı ışık sabit bir şekilde gösterir—düşük dereceli alarm

17.3 İşitsel Alarm


Alarm durumunda, farklı derecelerde alarm sesleri oluşacaktır ve şu şekilde anlatılmaktadır:

Seviye	İşitsel	Açıklama
Yüksek	●●● ●● ●●● ●●	bip bip bip bip-bip bip bip bip bip bip
Orta Düzey	● ● ●	bip bip bip
Düşük	●	bip

İlgili standartların gerekliliklerine uygun olarak sesli alarm sinyalinin ses seviyesi gereklilikleri karşılar ve ölçülen işitsel alarm sinyalinin ses basınç aralığı aşağıdaki şekilde tanımlanır:

Alarm Durumu	Ölçülen ses basıncı seviyesi (dB)	Ölçüm yüzeyinin ortalaması alınan A ağırlıklı ses basıncı seviyesi (dB)	Notlar
Yüksek öncelik	52.2	38.5	Maksimum hacim
Orta öncelik	51.8	39.6	Maksimum hacim
Düşük öncelikli	51.8	37.2	Maksimum hacim

17.4 Alarmı Sessize Alma

Solunum makinesi bir alarm çaldığında, ana sayfa  düğmesine basın, 100 ila 120 saniye arasında sessizleşecektir ve ardından sessizliğin bitiminden hemen sonra alarm tekrar çalar; sessizlik süresi içinde ana sayfa düğmesine tekrar basılırsa, alarm sesi devam edecektir.

17.5 Alarm Bilgisi ve Açıklama


Alarm Mesajı	Alarm Önceliği	Alarm Tipi	Açıklama
Güç kesintisi!!!	Yüksek Öncelik	Teknoloji Alarmı	Cihaz hava verirken yanlışlıkla güçten kesilirse 6s içinde sesli bir alarm çalacaktır. Alarm süresi 30 saniyeden az değildir. Not: (1) Cihaz bekleme durumundayken elektrik kesintisi olursa alarm çalmaz. (2) Elektrik kesintisi sırasında ekranda alarm mesajı yok.
Cihaz hatası!!!	Yüksek Öncelik	Teknoloji Alarmı	Makineden hava akışı gelmezse sesli bir alarm duyulur; ekranda " Cihaz arızası!!! " görüntülenecektir.
Hortum bağlantısı kesildi!!! (sadece G3 B25VT, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için geçerlidir)	Yüksek Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, tüp yanlışlıkla ayrılırsa sesli bir alarm çalar, ekranda " Hortum bağlantısı kesildi!!! " mesajı görüntülenir.
Yüksek basınç!!!	Yüksek Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, hava yolu basıncı uyarı eşiğini aşarsa sesli bir alarm çalar; ekranda " Yüksek Basınç!!! " görüntülenecektir. Not: Farklı modeller için eşikler: Kapalı, 5 ~ 26 hPa, G3 B25VT için 0,5 hPa'lık artışlarla geçerlidir, varsayılan ayar " 25 hPa " dır. Kapalı, 5 ~ 31 hPa, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için 0,5 hPa'lık artışlarla geçerlidir, varsayılan ayar " 30 hPa " dır.

Alçak basınç!!	Orta Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, hava yolu basıncı uyarı limitinin altındaysa sesli bir alarm çalar; ekranda " Düşük Basınç!! " mesajı görüntülenir. Not: Farklı modeller için lümen: Kapalı, 3 ~ 24 hPa, G3 B25VT için 0,5 hPa'lık artışlarla geçerlidir, varsayılan ayar " 4 hPa " dir. Kapalı, 3 ~ 29 hPa, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için 0,5 hPa'lık artışlarla geçerlidir, varsayılan ayar " 4 hPa " dir.
Düşük RR!!! (sadece G3 B25VT, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için geçerlidir)	Yüksek Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, solunum hızı limitin altındaysa sesli bir alarm çalar; ekranda " Düşük RR!!! " görüntülenecektir. Ayar aralığı: Kapalı, 4 ~ 40 BPM, 1 BPM'lik artışlarla, varsayılan ayar " 6 BPM " dir. Not: Bu işlev, S/T veya T çalışma modunda kullanılabilir.
Düşük SpO ₂ !!!	Yüksek Öncelik	Fonksiyon Alarmı	SpO ₂ Kiti uygulandığında, SpO ₂ değeri uyarı eşiğinden düşük olduğunda sesli bir alarm duyulur; ekranda " Düşük SpO₂!!! " görüntülenecektir. Ayar aralığı: Kapalı, %70 ~ %100, %1'lik artışlarla, varsayılan ayar " %85 "tir. Not: Bu işlev yalnızca cihaz SpO ₂ Kiti ile donatıldığında kullanılabilir.
Sızıntı!!	Orta Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, hava sızıntı oranı 150 L/dk'yı aşarsa sesli bir alarm çalar; ekranda " Sızıntı!! " mesajı görüntülenir. Alarm süresi 30 saniyeden az değildir.
Maske Engellendi!! (sadece G3 B25VT, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için geçerlidir)	Orta Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, maskenin havalandırma delikleri tıkanırsa sesli bir alarm çalar; ekranda " Maske Engellendi! " mesajı görüntülenir.

Düşük MV!! (sadece G3 B25VT, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için geçerlidir)	Orta Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken, dakika hacmi uyarı sınırının altındaysa sesli bir alarm çalar; ekranda " Düşük MV!! " mesajı görüntülenecektir. Ayar aralığı: Kapalı, 1 ~ 30 L/dk, 1 L/dk'lık artışlarla, varsayılan ayar " 1 L/dk "dır.
Düşük Voltaj!!	Orta Öncelik	Teknoloji Alarmı	Güç adaptörü tarafından sağlanan voltaj 22 V'tan düşüğe, sesli bir alarm çalar ve ekranda " Düşük Giriş Voltaj!! " mesajı görüntülenir.
Yüksek RR!! (sadece G3 B25VT, G3 B30VT, G3 B30SV ve G3 LAB için geçerlidir)	Orta Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Hava akışı açıkken sesli bir alarm solunum hızı eşiği aşarsa çalacaktır; ekranda " Yüksek RR!! " görüntülenir. Ayar aralığı: Kapalı, Düşük RR ~ 80 BPM ayar değeri, 1 BPM'lik artışlarla, varsayılan ayar " 40 BPM "dir. Not: Bu işlev, S/T veya T çalışma modunda kullanılabilir.
Nemlendirici Arızası!!	Orta Öncelik	Fonksiyon Alarmı	Nemlendirici uygulandığında, nemlendirici 10 dakika içinde çalışmadığında sesli bir alarm çalar; ekranda " Nemlendirici Arızası!! " mesajı görüntülenir.
Lütfen Filtreyi Değiştirin!	Düşük Öncelikli	Teknoloji Alarmı	Filtre Alarmı özelliği etkinleştirildiğinde, önceden ayarlanmış değiştirme süresi hava filtresini değiştirmeden ulaşırsa sesli bir alarm çalar; ekranda " Lütfen Filtreyi Değiştirin! " mesajı görüntülenecektir. Varsayılan ayar " Kapalı "dır.
Lütfen Hortumu Değiştirin!	Düşük Öncelikli	Teknoloji Alarmı	Hortum Alarm özelliği etkinleştirildiğinde, önceden ayarlanmış değiştirme süresi ulaşırsa ancak hortumu değiştirmeden sesli bir alarm çalar; ekranda " Lütfen Tüpü Değiştirin! " mesajı görüntülenecektir.
Lütfen Maskeyi Değiştirin!	Düşük Öncelikli	Teknoloji Alarmı	Maske Alarmı özelliği etkinleştirildiğinde, önceden ayarlanmış değiştirme süresi maskeyi değiştirmeden ulaşırsa sesli bir alarm çalar; ekranda " Lütfen Maskeyi Değiştirin! " mesajı görüntülenecektir.
SD Kart Dolu!	Düşük Öncelikli	Teknoloji Alarmı	SD kart maksimum kapasitesine ulaşırsa ekranda " SD Kart Dolu! " mesajı görüntülenecektir.
SD kartı yeniden takın!	Düşük Öncelikli	Teknoloji Alarmı	SD kart çalışmazsa ekranda " SD kartı yeniden takın! " mesajı görüntülenecektir.

Not: Bu cihazın alarm sisteminin gecikme süresi 1 s'den fazla değildir.

17.6 Alarmın Yeniden Konumlandırılması

Alarm veren hataların ortadan kaldırılmasından sonra, kalan alarm bilgisi hala mevcuttur (alarm bilgisi herhangi bir görsel ve işitsel alarm olmadan ekranın üst kısmında gösterilir) ve kalan alarm bilgilerini azaltmak için düğmeyi  sola veya sağa çevirin.

17.7 Alarm Günlüğü

Alarm günlüğü, solunum makinesinin en son 6 alarm bilgisini kaydetmesi için tasarlanmıştır. Makinenin içinde rezerve edilen alarm günlüğü, güç kaynağı kesintisinden sonra kaybolmaz ve en son alarm, öncekini 6 rezerve ile değiştirir.

UYARILAR!

- Ekipmanın kullanımından önce operatörler, her hasta vakası için geçerli olup olmadığını kontrol etmek için mevcut endişe verici ön düzenlemeyi incelemelidir ve bu ön düzenleme yalnızca profesyonel doktorlar tarafından değiştirilebilir ve evde hastalar tarafından değiştirilmemelidir.
- 30 saniyeden az olmamak üzere gücün kesilmesi veya güç kaybı durumunda, bir sonraki işlemde en son ayarlanan alarm değerini geri yükleyecektir.



DİKKAT!

- Cihaz kapatıldığında alarm günlüğü bilgisi korunur, ancak anlık kapanma süresi kaydedilmez.

17.8 Alarm Doğrulaması



Cihazı açın ve ardından istediğiniz zaman cihazın alarm sistemini kontrol edin.

Hortum bağlantısı kesilmiş alarm testi

- (1) Cihaz normal çalışırken cihazı uygun hasta ayarlarına ayarlayın. Cihazın hava çıkışına bağlı olan hortumu çıkarın ve ardından hortum bağlantısı kesik alarmının oluşup oluşmadığını onaylayın.
- (2) Ana sayfa  düğmesine basın, 100 ila 120 saniye arasında sessizleşecektir. Alarm durumu ortadan kaldırılmamışsa ve sessizliğin bitiminden hemen sonra alarm tekrar çalar.
- (3) Hortumu yeniden takın.
- (4) Kalan alarm bilgilerini azaltmak için düğmeyi  sola veya sağa çevirin.

Maske Engellendi alarm testi

- (1) Cihaz normal çalışırken cihazı uygun hasta ayarlarına ayarlayın. Maskenin havalandırma deliğini 35 saniye boyunca elle veya yumuşak bir bezle kapatın ve ardından maske bloke alarmının oluşup oluşmadığını onaylayın.

- (2) Ana sayfa  düğmesine basın, 100 ila 120 saniye arasında sessizleşecektir. Alarm durumu ortadan kaldırılmamışsa ve sessizliğin bitiminden hemen sonra alarm tekrar çalar.
- (3) Kalan alarm bilgilerini azaltmak için düğmeyi  sola veya sağa çevirin.

Düşük dakika ventilasyon alarm testi

- (1) Cihazı simüle edilmiş akciğere bağlayın.
- (2) Ekranda görüntülenen dakika ventilasyonu değerini gözlemleyin.
- (3) Dakika ventilasyonunun alarm değerini görüntülenen değerden büyük yapın ve ardından düşük dakika ventilasyonu alarmının oluşup oluşmadığını onaylayın.
- (4) Ana sayfa düğmesine basın, 100 ila 120 saniye arasında sessizleşecektir. Alarm durumu ortadan kaldırılmamışsa ve sessizliğin bitiminden hemen sonra alarm tekrar çalar.
- (5) Kalan alarm bilgilerini azaltmak için düğmeyi sola veya sağa çevirin.
- (6) Düşük dakika ventilasyonunun alarm ayarını "Kapalı" olarak ayarlayın.

Elektrik kesintisi alarm testi

- (1) Cihaz, hava iletirken güç bağlantısı kesildiğinde 6s içinde sesli bir alarmın çalıp çalmayacağını onaylayın.
- (2) Güç kaynağını yeniden bağlayın ve ardından cihazın hava vermeye yeniden başlayıp başlamadığını onaylayın.

UYARI!

- Testten sonra ve kullanımdan önce cihazı uygun hasta ayarlarına ayarlayın.

18. Temizlik ve Dezenfeksiyon

UYARILAR!

- Cihazın ve aksesuarlarının düzenli olarak temizlenmesi solunum yolu enfeksiyonlarının önlenmesi açısından çok önemlidir.
- Elektrik çarpmasını önlemek için temizlemeden önce daima cihazın fişini çekin.
- İnsanlar için toksik olmayan yumuşak sabun kullanın.
- Maskeyi ve hortumu temizleme ve temizleme sıklığını belirleme konusunda üreticinin talimatlarını izleyin.
- Temizlemeden önce cihazın güç kaynağından çekilip çekilmediğini, güç kablosunun prizden çekilip çekilmediğini ve cihazın su haznesinin soğumuş olup olmadığını kontrol edin. Yanmamak için plakanın oda sıcaklığına kadar soğuduğundan emin olun.
- Cihazı açmayın veya değiştirmeyin. İçeride kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek hiçbir parça yoktur. Onarım ve servis işlemleri yalnızca yetkili bir servis acentesi tarafından yapılmalıdır.

DİKKAT!

- Malzemelerin aşırı ısınması bu malzemelerin erken yorulmasına neden olabilir.

- Cihazı ve aksesuarlarını temizlemek için klorlu kireç, klor veya aromatik içeren solüsyonlar kullanmayın. Nemlendirici maddeler veya antimikrobiyaller içeren sıvı sabun da kullanılmamalıdır. Bu çözümler temizlenen malzemeleri sertleştirir veya kullanım ömürlerini azaltabilir.
- Sıcaklık 80°C'den (176°F) yüksek olduğunda cihazı ve aksesuarlarını temizlemeyin veya kurutmayın. Yüksek sıcaklıklar ürün ömrünü kısaltabilir.
- Cihazı herhangi bir sıvıya batırmayın.

18.1 Maske ve Başlığın Temizlenmesi

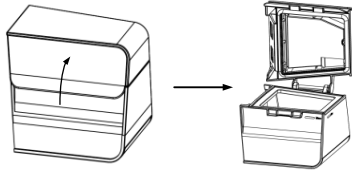
Ayrıntılar için maskenin kullanım kılavuzundaki temizleme talimatlarına bakın.

18.2 SpO₂ Kitini Temizleme

Ayrıntılar için SpO₂ Kitinin kullanım kılavuzundaki temizleme talimatlarına bakın.

18.3 Su Haznesinin Temizlenmesi

(1) **Su Haznesinin Açılması:** Su haznesinin kapağını Şekil 18-1'de gösterildiği gibi açınız.



Şekil 18-1

(2) **Su Haznesinin Temizlenmesi:** Su haznesini, su haznesini çizmeyen yumuşak bir bezle de temizleyebilirsiniz (gerekirse yumuşak bezi sıvı sabuna batırın), iyice durulayın ve ardından yumuşak kumaş bir bezle kurulayın.

(3) **Su Haznesinin** 13.1.3'teki talimatlara göre **geri gönderilmesi.**

UYARILAR!

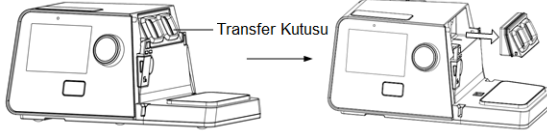
- Su haznesini günlük olarak boşaltmak ve temizlemek küf ve bakteri oluşumunu önlemeye yardımcı olacaktır.
- Cihazdan çıkarmadan önce haznedeki suyu oda sıcaklığına soğumaya bırakın.

DİKKAT!

- Su haznesini ancak içindeki su soğuduktan sonra temizleyin. Cihaza su girmediğinden emin olun.
- Temizledikten sonra, sabun kalıntısı kalmadığından emin olmak için su haznesini temiz suyla iyice durulayın; daha sonra kireç birikimini önlemek için tüy bırakmayan bir bezle silerek kurulayın.
- Su haznesini herhangi bir sızıntı veya hasar açısından inceleyin. Herhangi bir hasar varsa su haznesini değiştirin.
- Su haznesinin günlük temizliğinin yapılması tavsiye edilir.

18.4 Transfer Kutusunun Temizlenmesi

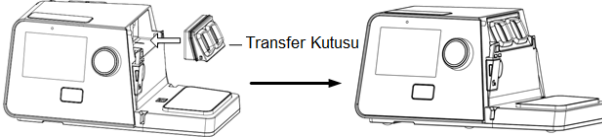
(1) **Transfer Kutusunu Çıkarma:** Önce su haznesini cihazdan çıkarın, ardından Şekil 18-2'de gösterildiği gibi transfer kutusunu çıkarın.



Şekil 18-2

(2) **Transfer Kutusunun Temizlenmesi:** Transfer kutusunu temiz suyla iyice durulayın. Ayrıca transfer kutusunu çizmeyen yumuşak bir bezle de temizleyebilirsiniz (gerekirse yumuşak bezi sıvı sabuna batırın), iyice durulayın ve ardından yumuşak bir bezle silerek kurulayın.

(3) **Transfer Kutusunun Yerleştirilmesi:** Şekil 18-3'te görüldüğü gibi.



Şekil 18-3

DİKKAT!

- Transfer kutusunun haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.

18.5 Muhafazayı Temizleme

Cihazın yüzeyini yumuşak, hafif nemli bir bezle silin.

DİKKAT!

- Cihaz ancak muhafaza kuruduktan sonra kullanılabilir, böylece cihaza nem girmez.
- Muhafazayı haftada bir kez temizlemeniz önerilir.

18.6 Hortumu Temizleme

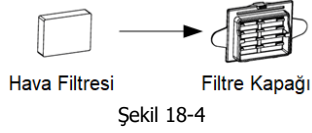
- (1) Temizlemeden önce hortumu cihazdan ve maskeden çıkarın.
- (2) Hortumu yıkama sıvısı içeren ılık suda temizleyin ve ardından temiz suda iyice durulayın.
- (3) Temizledikten sonra hortumu serin, iyi havalandırılan bir alanda havayla kurutun ve doğrudan güneş ışığından kaçının. Boruyu tamamen havayla kurutmak yaklaşık 30 dakika sürer. Yeniden kullanmadan önce hortumun tamamen kuru olup olmadığını kontrol edin.

DİKKAT!

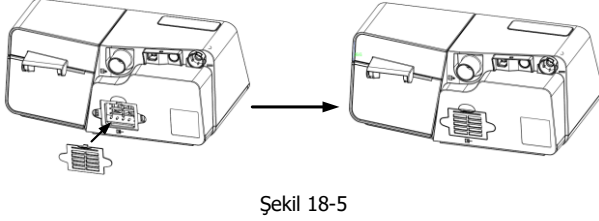
- Hortumun haftada bir temizlenmesi tavsiye edilir.

18.7 Hava Filtresinin / PM2.5 Filtresinin Değiştirilmesi

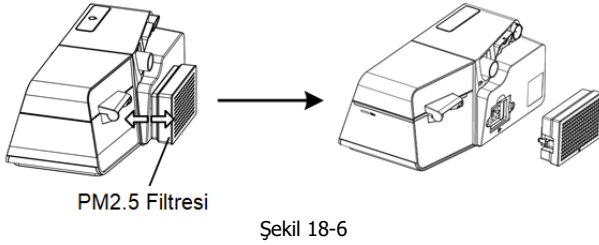
(1) Hava filtresini Şekil 18-4'te gösterildiği gibi filtre başlığına takın.



(2) Install the filter cap containing the air filter to the device, as shown in Şekil 18-5.



(3) Change the air filter and filter cap to the PM2.5 filter, as shown in Şekil 18-6.



DİKKAT!

- Malzeme hasarını önlemek için yedek hava filtresini / PM2.5 Filtreyi doğrudan güneş ışığına, nemli ortamlara veya donma noktasının altındaki sıcaklıklara yerleştirmeyin. Hava filtresi / PM2.5 Filtresi 6 ayda bir değiştirilmelidir (Gerçek sıhhi koşullara göre daha sık değiştirilebilir).
- Cihazın kirli hava filtresi ile çalıştırılması, düzgün çalışmasını engelleyebilir ve cihaza zarar verebilir.

18.8 Dezenfeksiyon

Genel olarak, yukarıdaki temizlik talimatlarına harfiyen uydusanız cihazı ve/veya su haznesini dezenfekte etmenize gerek yoktur. Cihaz kontamine olmuşsa veya klinik deneylerde kullanılmışsa, cihazı dezenfekte etmek için bir ev tıbbi ekipman şirketinden dezenfektan satın alabilirsiniz.

Su Haznesi Dezenfeksiyonu:

Dezenfeksiyondan önce su haznesini Bölüm 18.3 "Su Haznesinin Temizlenmesi" uyarınca temizleyin. Dezenfeksiyon yöntemleri aşağıdaki gibidir:

- (1) Isı ile dezenfeksiyon: Su haznesini $75^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ 'de 30 dakika boyunca musluk suyuna batırarak dezenfekte edin.
- (2) Hafif dezenfektanlar kullanın.

SpO₂ Probuunun Dezenfeksiyonu:

Ayrıntılar için SpO₂ Kitinin kullanım kılavuzundaki dezenfeksiyon talimatlarına bakın.

DİKKAT!

- Dezenfektanlar malzemelere zarar verme ve bileşenlerin ömrünü azaltma eğilimindedir. Uygun dezenfektanı seçmeye çalışın ve dezenfektan üreticisinin talimatlarına ve tavsiyelerine uyun.
- Dezenfeksiyondan sonra, dezenfekte edilen bileşende herhangi bir hasar belirtisi olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasarlı bileşeni derhal değiştirin.

UYARILAR!

- Dezenfeksiyondan sonra, dezenfektan kalıntılarının cilde veya solunum yollarına zarar vermesini veya alerjiye neden olmasını önlemek için, özellikle maske, başlık ve hortum gibi hastayla yakın temasta olan bileşenler olmak üzere dezenfekte edilen tüm bileşenleri temiz suda iyice durulayın.
- Cihaz bir hastayla kullanımdayken servis veya bakım yapılmamalıdır.
- Bu cihazın ve bileşenlerinin önerilenler dışında sterilizasyonuna izin verilmez.

19. Cihazla Seyahat Etmek

DİKKAT!

- Kalan suyun cihaza girmesini önlemek için; seyahatinizden önce cihazı paketlemeden su haznesini boşaltın;
 - Cihazı yanlış bir yükseklik ayarında kullanmak, öngörülen ayardan daha yüksek hava akışı basınçlarına neden olabilir. Seyahat ederken veya yer değiştirirken daima yükseklik ayarını doğrulayın.
 - Atmosfer basıncı belirtilen aralığın dışındayken cihaz kullanılırsa (Bkz. Bölüm 5), kaçak alarımının doğruluğu etkilenecektir.
- (1) Cihazı ve aksesuarları yanınızda taşımak için RespiroX® taşıma çantasını kullanın. Cihaz ve aksesuarlarınızı kontrol etmeden bagajınıza koymayın.

(2) Bu cihaz 100 ~ 240 V ve 50 / 60 Hz güç kaynaklarıyla çalışır ve dünyanın herhangi bir ülkesinde kullanıma uygundur. Özel bir ayar gerekli değildir, ancak gideceğiniz yerdeki elektrik prizlerinin türlerini öğrenmeniz gerekecektir. Gerekirse elektronik mağazalarından satın alınabilecek bir elektrik prizi adaptörünü yanınızda bulundurun.

(3) Yedek hava filtresi ve bu cihazla ilgili acil durum belgelerini (doktorunuz tarafından doldurulmuş ve imzalanmış) getirmeyi unutmayınız. Havayolu ile seyahat etmeyi planlıyorsanız, gideceğiniz ülkedeki sınır ve gümrük görevlilerinin cihazı incelemesi durumunda solunum tedavisi ile ilgili çok dilli acil durum belgelerini yanınızda getirmeyi unutmayınız. Acil durum belgeleri ile tıbbi cihaz olduğunu onlara kanıtlayabilirsiniz.

(4) Güvenlik İstasyonları: Güvenlik istasyonlarında kolaylık olması açısından cihazın alt kısmında tıbbi ekipman olduğunu belirten bir not bulunmaktadır. Güvenlik personelinin cihazı anlamasına yardımcı olmak için bu kılavuzu yanınızda getirmeniz yararlı olabilir.

20. Cihazı Başka Bir Hastaya Aktarma

Cihaz başka bir hastaya nakledilirse, çapraz enfeksiyonu önlemek için önceki sahibiyile yakın temasta olan maske, başlık, hortum ve hava filtresi gibi bileşenler değiştirilmelidir.

21. Yeniden düzenleme

Aksesuar veya yedek filtre sipariş etmek için evde bakım sağlayıcınızla iletişime geçin. Cihaz rutin servis gerektirmez.

UYARILAR!

- Cihazın performansında açıklanamayan herhangi bir değişiklik fark ederseniz, alışılmadık veya sert sesler çıkıyorsa, düşürüldüyse veya yanlış kullanıldıysa, muhafazası kırıldıysa veya muhafazaya su girdiyse, kullanmayı bırakın. Evde bakım sağlayıcınızla iletişime geçin.
- Cihaz arızalanırsa, hemen evde bakım sağlayıcınızla iletişime geçin. Asla cihazın muhafazasını açmaya çalışmayın. Onarım ve ayarlamalar yalnızca Respirox® yetkili servis personeli tarafından yapılmalıdır. Yetkisiz servis yaralanmaya neden olabilir, garantiyi geçersiz kılabilir veya maliyetli hasarlara neden olabilir.
- Gerekirse teknik destek ve belgeler için yerel yetkili satıcınız veya BMC Medical Co., Ltd. ile iletişime geçin.

22. Teknik Destek

Bakım veya diğer ekipmanlara bağlantı gibi belirli amaçlar için cihazın devre şemasına ve bileşen listesine ihtiyacınız varsa lütfen doğrudan Respirox® ile iletişime geçin. Respirox® devre şemasını ve/veya diğer teknik dokümanları ihtiyaçlarınıza göre tamamen veya kısmen sağlayacaktır.

23. İmha etmek

Cihaz hizmet ömrünün sonuna ulaştığında, cihazı ve ambalajını yerel yasa ve yönetmeliklere uygun olarak atın.

24. Sorun Giderme

Aşağıdaki tablo, cihazla ilgili yaşayabileceğiniz genel sorunları ve bu sorunlara olası çözümleri listeler. Düzeltici eylemlerin hiçbiri sorunu çözmezse, evde bakım sağlayıcınızla görüşün.

24.1 Hastalarda Sık Karşılaşılan Sorunlar ve İlgili Çözümler

Problem	Olası Neden	Çözüm(ler)
Kuru, soğuk, akan ve tıkalı burun; soğuk algınlığı	Burun hava akımına ve soğuğa tepki verir. Hızlı hava akışı nedeniyle hava soğuyarak burun mukozasının tahriş olmasına ve ardından kuruluk ve şişmeye neden olur.	Cihazın nem ayarını yükseltin. Doktorunuzla iletişime geçin ve doktor aksini önermedikçe tedaviye devam edin.
Ağız ve boğaz kuruluğu	Muhtemelen hasta ağız açık uyuduğundan ve basınçlı hava ağız yoluyla dışarı çıkarak burun ve boğaz kuruluğuna neden olur.	Uyku sırasında ağzın açılmasını önlemek için bir çene kayışı kullanın veya tam yüz maskesi kullanın. Ayrıntılar için doktorunuzla iletişime geçin.
Göz Tahrişi	Maske boyutu veya modeli doğru olmayabilir veya maske doğru konumlandırılmamış olabilir ve bu nedenle hava kaçığına neden olabilir.	Maskenin alın desteği ile alın arasındaki mesafeyi daraltın. Maskeyi çok sıkı ayarlamamanın hastanın yüzünde izler bırakabileceğini unutmayın. Sızması için maskeye ilave dolgu ekleyin. Uygun bir maske için ekipman tedarikçinizle iletişime geçin. Gerekirse maskeye ilave dolgu ekleyin.
	Maske yastığı (maskenin yumuşak kısmı) sertleşir.	Maskeyi veya maske yastığını değiştirin.
Yüz kızarması	Maske çok sıkı.	Başlığı gevşetin.
	Maskenin alın desteği ile alın arasındaki mesafe doğru değil.	Farklı bir mesafe deneyin. Alın desteğinin açısı ve boyutu maske tipine göre farklılık göstermektedir.

Problem	Olası Neden	Çözüm(ler)
Yüz kızarması	Yanlış maske boyutu.	Doğru boyutta bir maske için ekipman tedarikçinizle sözleşme yapın.
	Hastanın maskenin malzemelerine alerjisi vardır.	Doktorunuza ve ekipman tedarikçinize başvurun.
Maskedeki su	Nemlendirici kullanıldığında, nemlendirilen hava soğuk hortumda yoğuşma ve oda sıcaklığı düşerse maskeleme eğilimindedir.	Doğal kauçuk lateksten yapılmamış bir maske kullanın.
Burun, sinüs veya kulak ağrısı	Sinüs veya orta kulak iltihabı.	Cilt ve maske arasına bir astar yerleştirin.
Tedavi baskısına uyum sağlayamama nedeniyle rahatsızlık	Tedavi basıncı 13 hPa'dan yüksek olduğunda hasta kendini rahatsız hissedecektir. Ancak tedavi basıncı hastanın durumuna göre belirlenir ve tedavi basıncı çok düşük ayarlanırsa uyku apnesini tedavi edemez.	Nem ayarını azaltın veya oda sıcaklığını yükseltin.
Obstrüktif uyku apnesi semptomları tekrarlar	Muhtemelen hasta ağzı açık uyuduğundan ve basınçlı hava ağızdan dışarı çıkarak solunum yollarında tıkanıklığa neden olur.	Hortumu yorganın altına yerleştirin veya hortum kapağını kullanın.
Cihaz çok gürültülü	Hortum düzgün bağlanmamış.	Hortumu gevşek bir şekilde asın ve hortumun en alt kısmı hastanın başından daha aşağıda olmalıdır.
Cihazdan verilen hava anormal derecede sıcak	Cihazın hava girişi kısmen bloke olabilir ve bu da cihaza yetersiz hava akışına neden olabilir. Yanlış maske boyutu.	Derhal doktorunuza başvurunuz.
		Basınçlı havaya uyum sağlamak en fazla dört hafta sürer.

24.2 Cihazda Sık Karşılaşılan Sorunlar ve İlgili Çözümler

Problem	Olası Neden	Çözüm(ler)
Cihaz açıldığında çalışmıyor	Otomatik Açma / Kapama özelliği etkinleştirilir.	Maske takılıken birkaç derin nefes alın, cihaz otomatik olarak başlayacaktır.
	Güç düzgün bağlanmamış.	Güç kablosunun, güç adaptörünün ve aygıtın doğru şekilde bağlandığından emin olun.
	Voltaj yok.	Bir ışığı veya başka bir yolu açarak elektrik kesintisi olup olmadığını kontrol edin. Cihazdaki sigortanın bozuk olduğundan eminseniz, onarım için ekipman tedarikçinizle iletişime geçin.
	Herhangi bir neden bulamıyor.	Ekipman tedarikçinizle iletişime geçin.
Cihaz çalışıyor ancak maskenin içindeki basınç ayarlanan tedavi basıncından farklı	Hortum düzgün bağlanmamış.	Hortumu düzgün bir şekilde yeniden bağlayın.
	Maskede veya basınç algılama hortumunda delikler olabilir.	Ekipman tedarikçinizle iletişime geçin.
	Arızalı bir cihazdır.	Ekipman tedarikçinizle iletişime geçin.
Cihaz çok düşük basınçlar üretir	Cihazın hava girişi tıkalı olabilir.	Hava filtresini değiştirin (bkz. 18.7 Hava Filtresini / PM2.5 Filtresini Değiştirme) ve hava girişini temizleyin. Hava girişinin engellenmediğinden emin olun.
	Tedavi basıncı yanlışlıkla değiştirildi.	Doktorunuza başvurun.
	Rampa özelliği etkinleştirildiğinde, başlangıç basıncının tedavi basıncına yükselmesi biraz zaman alır. Bu normal.	Gerekirse, Rampa özelliğini devre dışı bırakın veya rampa süresini daha kısa ayarlayın.
Cihaz açıldıktan sonra ekran aralıklı olarak görüntüleniyor veya hiçbir şey görüntülenmiyor	Cihazın işletim sisteminin yeniden ayarlanması veya yeniden başlatılması gerekiyor.	Cihazın güç kablosunu çıkarın ve 20 saniye sonra yeniden takın.
Cihaz beklemede ve başlamıyor	Cihazın işletim sisteminin yeniden ayarlanması veya yeniden başlatılması gerekiyor.	Cihazın güç kablosunu çıkarın ve 20 saniye sonra tekrar takın.


25. EMC Gereksinimleri

Kılavuz ve üretici beyanı - elektromanyetik emisyonlar		
Cihaz, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazın kullanıcısı, cihazın böyle bir ortamda kullanılmasını sağlamalıdır.		
Emisyon Testi	Uygunluğu	Elektromanyetik Ortam - Rehberlik
RF emisyonları CISPR 11	Grup 1	Cihaz RF enerjisini yalnızca dahili işlevi için kullanır. Bu nedenle RF emisyonları çok düşüktür ve yakındaki elektronik ekipmanlarda herhangi bir parazite neden olması muhtemel değildir.
RF emisyonları CISPR 11	B Sınıfı	Cihaz, meskenler ve mesken amaçlı kullanılan binaları besleyen kamusal alçak gerilim güç kaynağı şebekesine doğrudan bağlı olanlar dahil tüm kuruluşlarda kullanıma uygundur.
Harmonic Emisyonlar IEC 61000-3-2	A sınıfı	
Voltaj dalgalanmaları / titreşim emisyonları IEC 61000-3-3	Uygun	

UYARILAR!

- Bu cihaz, cep telefonu, alıcı-verici veya radyo kontrol ürünleri gibi diğer elektronik cihazların yakınında veya üzerinde kullanılmamalıdır. Bunu yapmanız gerekiyorsa, normal çalışmayı doğrulamak için cihaz gözlemlenmelidir.
- Ekipmanın veya sistemin üreticisi tarafından dahili bileşenlerin yedek parçası olarak satılan kablolar haricinde, belirtilenler dışında aksesuarların ve güç kablosunun kullanılması, ekipman veya sistemin emisyonlarının artmasına veya bağışıklığının azalmasına neden olabilir.
- Bu cihaz, diğer ekipman, CISPR EMİSYON gereksinimlerine uygun olsa bile, girişime neden olabilir.
- Cihazın çalışması sırasında, elektrostatik parazit nedeniyle aşağıdaki olaylar meydana gelebilir:
 - (1) Anormal ekran görüntüsü vb. gibi geçici işlev kaybı veya performans düşüşü. Cihaz yeniden başlatıldıktan sonra normale döner;
 - (2) Cihazın otomatik olarak yeniden başlatılması. Bu olağanüstü durum cihazın normal kullanımını etkilemeyecek ve cihazın kalıcı performans düşüşüne veya fonksiyon kaybına neden olmayacaktır.

Kılavuz ve üretici beyanı - elektromanyetik bağışıklık			
Cihaz, aşağıda belirtilen elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazın kullanıcısı böyle bir ortamda kullanıldığından emin olmalıdır.			
Bağışıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyumluluk Düzeyi	Elektromanyetik Ortam - Rehberlik
Elektrostatik deşarj (ESD) IEC 61000-4-2	±8 kV kontak ±15 kV hava	±8 kV kontak ±15 kV hava	Zemin ahşap, beton veya seramik karo olmalıdır. Zeminler sentetik malzeme ile kaplanmışsa, bağıl nem en az %30 olmalıdır.
Elektrik hızlı geçici dalgalanma / patlama IEC 61000-4-4	Güç kaynağı hatları için ± 2 kV	Güç kaynağı hatları için ± 2 kV	Şebeke güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamınıninkiyle aynı olmalıdır.
Dalgalanma IEC 61000-4-5	±1 kV satır(lar)dan satır(lar)a	±1 kV satır(lar)dan satır(lar)a	Şebeke güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamınıninkiyle aynı olmalıdır.
Güç kaynağı giriş hatlarında voltaj düşüşleri, kısa kesintiler ve voltaj değişimleri IEC 61000-4-11	%0 U_T ; 0,5 döngü 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ve 315°'de %0 U_T ; 1 döngü %70 U_T ; 25 / 30 devir 0°'de %0 U_T ; 250 / 300 devir	%0 U_T ; 0,5 döngü 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° ve 315°'de %0 U_T ; 1 döngü %70 U_T ; 25 / 30 devir 0°'de %0 U_T ; 250 / 300 devir	Şebeke güç kalitesi, tipik bir ticari veya hastane ortamınıninkiyle aynı olmalıdır. Cihazın kullanıcısı elektrik kesintileri sırasında sürekli çalışmayı gerektiriyorsa, cihaza kesintisiz bir güç kaynağından veya pilden güç verilmesi önerilir.
Güç frekansı (50 / 60 Hz) manyetik alan IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	Güç frekansı manyetik alanları, tipik bir ticari veya hastane ortamındaki tipik bir konumun karakteristik seviyelerinde olmalıdır.
Not: U_T Test seviyesinin uygulanmasından önceki AC şebeke voltajıdır.			

Kılavuz ve üretici beyanı - elektromanyetik bağışıklık				
The device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The user of the device should make sure that it is used in such an environment.				
Bağışıklık Testi	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyumluluk Düzeyi	Elektromanyetik Ortam - Rehberlik	
Yürütülen RF IEC 61000-4-6	3 V 0.15 MHz ~ 80 MHz ISM ve amatör radyo bantlarında 6 V 0.15 MHz ve 80 MHz	3 V 0.15 MHz ~ 80 MHz ISM ve amatör radyo bantlarında 6 V 0.15 MHz ve 80 MHz	<p>Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanı, kablolar dahil cihazın hiçbir parçasına, vericinin frekansı için geçerli denklemden hesaplanan önerilen ayırma mesafesinden daha yakın kullanılmamalıdır.</p> <p>Önerilen ayırma mesafesi</p> $d = 1.17\sqrt{P}$ $d = 0.35\sqrt{P}$ $d = 0.70\sqrt{P}$ <p>80 MHz ila 800 MHz 800 MHz ila 2.5 GHz</p> <p>Burada P, verici üreticisine göre watt (W) cinsinden vericinin maksimum çıkış gücü oranıdır ve d, metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesidir.</p> <p>Bir elektromanyetik alan araştırması ile belirlendiği üzere, sabit RF vericisinden gelen alan kuvvetleri,^a her bir frekans aralığındaki uyumluluk seviyesinden daha az olmalıdır. ^b</p> <p>Aşağıdaki sembollerle işaretlenmiş ekipmanın yakınında parazit meydana gelebilir:</p> 	
Yayılan RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz ila 2.7 GHz	10 V/m 80 MHz ila 2.7 GHz		
<p>Not 1: 80 MHz ve 800 MHz'de daha yüksek frekans aralığı uygulanır.</p> <p>Not 2: Bu yönergeler her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılma, yapılardan, nesnelere ve insanlardan gelen soğurma ve yansımadan etkilenir.</p>				
<p>^a Telsiz (cep/kablosuz) telefonlar ve kara mobil telsizleri, amatör radyo, AM ve FM radyo yayını ve TV yayını için baz istasyonları gibi sabit vericilerden gelen alan güçleri teorik olarak doğru bir şekilde tahmin edilemez. Sabit RF vericilerinden kaynaklanan elektromanyetik ortamı değerlendirmek için bir elektromanyetik alan araştırması yapılması düşünülmelidir. Cihazın kullanıldığı yerde ölçülen alan gücü, yukarıdaki geçerli RF uyumluluk seviyesini aşarsa, normal çalışmayı doğrulamak için cihazın gözlemlenmesi gerekir. Anormal performans gözlemlenirse, cihazı yeniden yönlendirmek veya yerini değiştirmek gibi ek önlemler gerekli olabilir.</p> <p>^b 150 kHz ila 80 MHz frekans aralığında, alan kuvvetleri 10 V/m'den az olmalıdır.</p>				

Taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanı ile cihaz arasında önerilen ayırma mesafeleri

Cihaz, yayılan RF bozulmalarının kontrol edildiği bir elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Cihazın müşterisi veya kullanıcısı, taşınabilir ve mobil RF iletişim ekipmanı (vericiler) ile cihaz arasında, iletişim ekipmanının maksimum çıkış gücüne göre aşağıda tavsiye edildiği gibi minimum bir mesafeyi koruyarak elektromanyetik girişimin önlenmesine yardımcı olabilir.

Anma maksimum verici çıkışı W	150 kHz ~ 80 MHz $d = 1.17\sqrt{P}$	80 MHz ~ 800 MHz $d = 0.35\sqrt{P}$	800 MHz ~ 2.5 GHz $d = 0.70\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.04	0.07
0.1	0.37	0.12	0.23
1	1.17	0.35	0.70
10	3.70	1.11	2.22
100	11.7	3.50	7.00


Not 1: 80 MHz ve 800 MHz'de daha yüksek frekans aralığı uygulanır.

Not 2: Bu yönergeler her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılım, yapıardan, nesnelere ve insanlardan emilme ve yansımadan etkilenir.

Yukarıda listelenmeyen bir maksimum çıkış gücüne sahip vericiler için, metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesi, d vericinin frekansı için geçerli denklem kullanılarak tahmin edilebilir; burada P vericinin maksimum çıkış gücü orani watt (W) olarak bulunur. verici üreticisine göre.

RF kablosuz iletişim ekipmanı arasında önerilen ayırma mesafeleri

Cihaz, yayılan RF bozulmalarının kontrol edildiği bir elektromanyetik ortamda kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Müşteri veya cihazın kullanıcısı, RF kablosuz iletişim ekipmanı ile cihaz arasında, iletişim ekipmanının maksimum çıkış gücüne göre aşağıda tavsiye edildiği gibi minimum bir mesafeyi koruyarak elektromanyetik girişimin önlenmesine yardımcı olabilir.

Frekans MHz	Maksimum Güç W	Mesafe	IEC 60601 Test Seviyesi	Uyumluluk Düzeyi	Elektromanyetik Ortam - Rehberlik
385	1.8	0.3	27	27	<p>RF kablosuz iletişim ekipmanı, kablolar dahil cihazın hiçbir parçasına, vericinin frekansı için geçerli denklemden hesaplanan önerilen ayırma mesafesinden daha yakın kullanılmamalıdır.</p> <p>Önerilen ayırma mesafesi</p> $E = \frac{6}{d} \sqrt{P}$ <p>Burada P, verici üreticisine göre watt (W) cinsinden vericinin maksimum çıkış gücü oranıdır ve d, metre (m) cinsinden önerilen ayırma mesafesidir.</p> <p>Bir elektromanyetik alan araştırması ile belirlendiği üzere, sabit RF vericisinden gelen alan kuvvetleri, her bir frekans aralığındaki uyumluluk seviyesinden daha az olmalıdır.</p> <p>Aşağıdaki sembollerle işaretlenmiş ekipmanın yakınında parazit meydana gelebilir:</p> 
450	2	0.3	28	28	
710	0.2	0.3	9	9	
745					
780					
810					
870	2	0.3	28	28	
930					
1720	2	0.3	28	28	
1845					
1970					
2450	2	0.3	28	28	
5240					
5500					
5785	0.2	0.3	9	9	

Not 1: Bu yönergeler her durumda geçerli olmayabilir. Elektromanyetik yayılma, yapıardan, nesnelere ve insanlardan gelen soğurma ve yansımadan etkilenir.

26. Sınırlı Garanti

BMC Medical Co., Ltd., cihazın işçilik ve malzeme kusurları içermediğini ve ana ünite için bir (1) yıl ve tüm aksesuarlar için üç (3) ay süreyle ürün özelliklerine uygun olarak çalışacağını garanti eder. BMC Medical Co., Ltd. tarafından bayiye satış tarihinden itibaren. Ürün, ürün özelliklerine uygun olarak çalışmazsa, BMC Medical Co., Ltd. kusurlu malzemeyi veya parçayı kendi takdirine bağlı olarak onaracak veya değiştirecektir. BMC Medical Co., Ltd., BMC Medical Co., Ltd.'den yalnızca bayi konumuna olağan navlun ücretlerini ödeyecektir. Bu garanti, kaza, yanlış kullanım, kötüye kullanım, değişiklik ve malzeme veya işçilikle ilgili olmayan diğer kusurlardan kaynaklanan hasarları kapsamaz.

BMC MEDİKAL CO., LTD. BU ÜRÜNÜN HERHANGİ BİR SATIŞINDAN VEYA KULLANIMINDAN KAYNAKLANABİLECEK EKONOMİK KAYIP, KÂR KAYBI, GENEL YA DA DOLAYLI HASARLAR İÇİN TÜM SORUMLULUĞU REDDEDER. BAZI DEVLETLER ARIZİ VEYA NİHAİ HASARLARIN HARİÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, BU NEDENLE YUKARIDAKİ SINIRLAMA VEYA HARİÇ TUTMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

Bu garanti kapsamındaki hakları kullanmak için yerel yetkili satıcılar veya:

MANUFACTURER:

BMC Medical Co., Ltd.

Room 110 Tower A Fengyu Building, No. 115 Fucheng Road, Haidian, 100036 Beijing, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Tel: +86-10-51663880

Fax: +86-10-51663880 Ext. 810

URL: en.bmc-medical.com, e-mail: intl@bmc-medical.com

MANUFACTURING SITE:

BMC (Tianjin) Medical Co., Ltd.

2/F North Area and 3/F, Building No.4, No.1 Xinxing Road, Wuqing District, (301700) Tianjin, P.R.China

Tel: +86-22-82939881

EU AUTHORISED REPRESENTATIVE:

Shanghai International Holding Corp. GmbH (Europe)

Eiffestraße 80, 20537 Hamburg, Germany

Tel: 0049-40-2513175, Fax: 0049-40-255726

İTHALATÇI:

ECE TIBBİ CİHAZLAR ve MEDİKAL SAN. TİC. A.Ş.

Maltepe Mah. Hastane Sok. No:6 Zeytinburnu, İstanbul TÜRKİYE

Tel: 444 78 96

URL: www.ecemedikal.com.tr e-posta: destek@ecemedikal.com.tr

Yayın Tarihi: 9 Kasım 2020